SEMANARIO JUVENIL

Walt Disney's

NUMERO 492
90 PESETAS
(IVA) Incluido

DON MIKI

00492
9 770212 328001

MONTENA

COLOREALO

CANCIÓN DE NAVIDAD

ESTA HISTORIA, INSPIRADA EN LA CANCIÓN DE NAVIDAD DE CHARLES DICKENS PRETENDE HACER PENSAR ADEMÁS DE DIVERTIR. ¡QUE EL ESPÍRITU NAVIDEÑO LLENE VUESTRAS CASAS Y CONTRIBUYA A VUESTRA FELICIDAD!

UN 24 DE DICIEMBRE DE HACE MUCHOS AÑOS, EL VIEJO GILITO SCROOGE ESTÁ SENTADO EN SU DESTARTALADO DESPACHO DE AGENTE DE CAMBIO...

¡SGRUNT! MAÑANA ES NAVIDAD Y SOY UN AÑO MÁS VIEJO SIN SER UNA HORA MÁS RICO.

A FIN DE CUENTAS, NAVIDAD ES UN DÍA COMO LOS DEMÁS. NO SÉ POR QUÉ TODOS SE DEJAN LLEVAR...

...DEL FRENES DE LOS REGALOS Y LAS FELICITACIONES. TODO ESTO ES ¡ABSURDO.

SEÑOR SCROOGE...

¿QUÉ QUIERES? ¿POR QUÉ NO ESTÁS TRABAJANDO?
TENGO MUCHO FRÍO.

¿Y BIEN?
QUERRÍA UN POCO DE CARBÓN PARA MI ESTUFA.

¿CÓMO? ¿SABES LO QUE CUESTA EL CARBÓN? ¡AY DE TÍ COMO LO TOQUES!
PERO...

¡BASTA! HAS PERDIDO DEMASIADO TIEMPO. TE DESCONTARÉ DIEZ MINUTOS DEL SUELDO.
SÍ, SÍ! SEÑOR.

¡QUÉ PRETENSIONES! CREO QUE VOY A DESPEDIRLO.

MÁS TARDE...
HOLA, TÍO.
¿DE DÓNDE SALES, SOBRINO? ¿QUÉ QUIERES?

VENGO A DESEARTE UNA ALEGRE NAVIDAD.
¡BAH! ¡TONTERÍAS!

NO ME DIRÁS QUE LA NAVIDAD ES UNA TONTERÍA.
SÍ, QUE LO DIGO. ¿ALEGRE NAVIDAD? ¿QUÉ DERECHO TIENES A ESTAR ALEGRE?

¿Y TÚ QUÉ DERECHO TIENES A ESTAR DESCONTENTO? ¿NO ERES BASTANTE RICO?
HAZ LO QUE QUIERAS.

PERO DÉJAME CELEBRAR LA NAVIDAD A MI MANERA.
VEN A COMER MAÑANA. ASÍ ESTAREMOS JUNTOS.

DE NINGÚN MODO. TENGO QUE REVISAR LAS CUENTAS Y NO TENGO TIEMPO QUE PERDER.

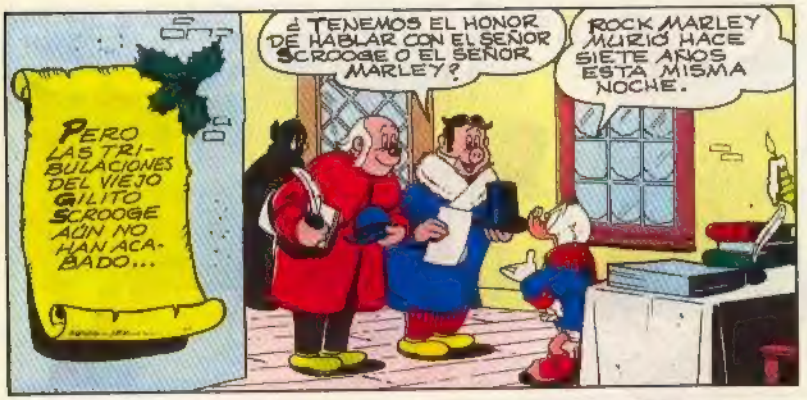
¿DE VERAS NO QUIERES?
BUENAS TARDES.

¿PERO... POR QUÉ?
¡BUENAS TARDES!

FELIZ NAVIDAD, BOB.
¡PFUI!
¡IGUALMENTE, DONALD.

CON QUINCE CHELINES A LA SEMANA, UNA MUJER Y UNA FAMILIA QUE MANTENER; MI EMPLEADO HABLA DE ALEGRE NAVIDAD.

Y MI SOBRINO DONALD... ¿POR QUÉ SERÁ TAN FELIZ EN NAVIDAD?


PERO LAS TRIBULACIONES DEL VIEJO GILITO SCROOGE AÚN NO HAN ACABADO...
¿TENEMOS EL HONOR DE HABLAR CON EL SEÑOR SCROOGE O EL SEÑOR MARLEY?
ROCK MARLEY MURIÓ HACE SIETE AÑOS ESTA MISMA NOCHE.

PERDONE. NO LO SABÍAMOS.
COMO EN LA PLACA ESTÁ ESCRITO "SCROOGE Y MARLEY," ENTONCES...

¿ENTONCES? ¿SABEN LO QUE CUESTA UNA PLACA NUEVA?

YA ME HAN HECHO PERDER MUCHO TIEMPO. ¿SE PUEDE SABER QUÉ DESEAN?

NOS DIRIGIMOS A SU... EJEM... CONOCIDA GENEROSIDAD, SEÑOR SCROOGE.
¿UH? ¿GENEROSIDAD?

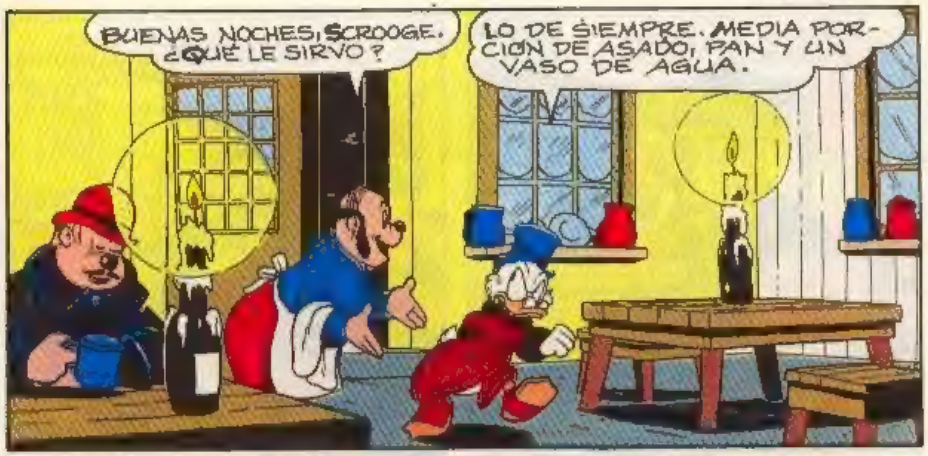
NO COMPRENDO. TIENE QUE HABER UN ERROR.
ESTAS SON NUESTRAS CREDENCIALES. EXAMÍNELAS.
¿PARA QUÉ? AÚN NO ME DIJERON QUÉ QUIEREN DE MÍ.
RECOGEMOS FONDOS PARA OFRECER COMIDA Y AYUDA A LOS POBRES. ES NAVIDAD, SEÑOR.
¿Y BIEN?
¿CON QUÉ SUMA LE INSCRIBIMOS, SEÑOR SCROOGE?
CON NADA.
¿PREFIERE USTED EL ANONIMATO?
PREFIERO QUE ME DEJEN EN PAZ. YO NO CELEBRO LA NAVIDAD Y NO AYUDARÉ A QUE OTROS LA CELEBREN.
EJEM... PERMÍTANOS INSISTIR.
NO SE LO PERMITO. ESA ES LA PUERTA.

¡NO SABÍA QUE HUBIERA HOMBRES COMO ÉL.
TIENE UN CORAZÓN DE PIEDRA.
¡JE, JE! ME SIENTO MÁS ALEGRE.
MÁS TARDE...
SEÑOR SCROOGE... EJEM...
¿QUÉ QUIERES? ¿POR QUÉ NO ESTÁS TRABAJANDO?
LA CAMPANA...
¡AH! ES HORA DE CERRAR.
SUPONGO QUE MAÑANA QUERRÁS UN DÍA DE LIBERTAD.
SI NO LE MOLESTA MUCHO, SEÑOR...
SÍ ME MOLESTA. SI TE LO DESCUENTO DE TU SUELDO, TE SENTIRÍAS DEFRAUDADO, ¿NO?
PUES... SÍ.

¡BUENA EXCUSA PARA VACIAR LOS BOLSILLOS DEL PRÓJIMO CADA 25 DE DICIEMBRE! PERO TEMO QUE TENDRÉ QUE DARTE TODO EL DÍA DE MAÑANA.

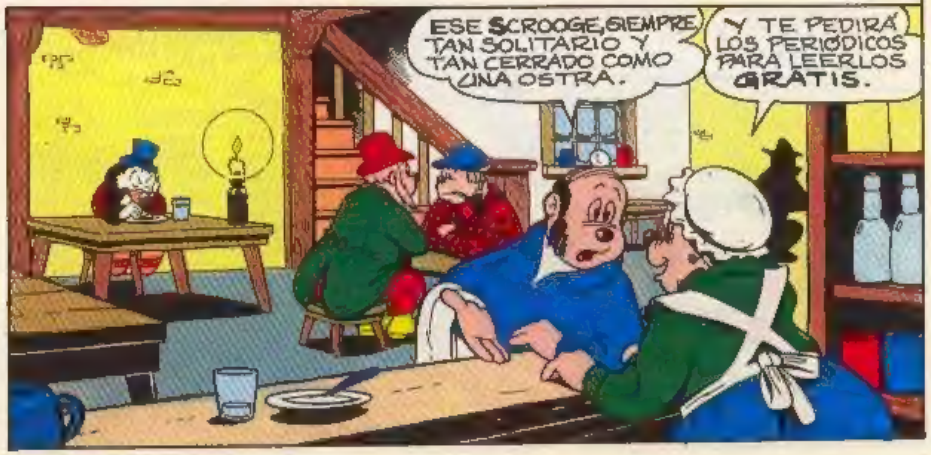
CIERRA BIEN, APAGA LA VELA Y SÉ PUNTUAL PASADO MAÑANA.
SÍ SEÑOR. GRACIAS, SEÑOR.

FUERA LA NIEBLA ES ESPESA Y EL FRÍO ES MUY INTENSO...
¿LE ALUMBRO EL CAMINO, SEÑOR? SÓLO ES UN PENIQUE.
¡GRUNT! NO LO NECESITO.
DON... DON...


BUENAS NOCHES, SCROOGE. ¿QUÉ LE SIRVO?
LO DE SIEMPRE. MEDIA PORCIÓN DE ASADO, PAN Y UN VASO DE AGUA.

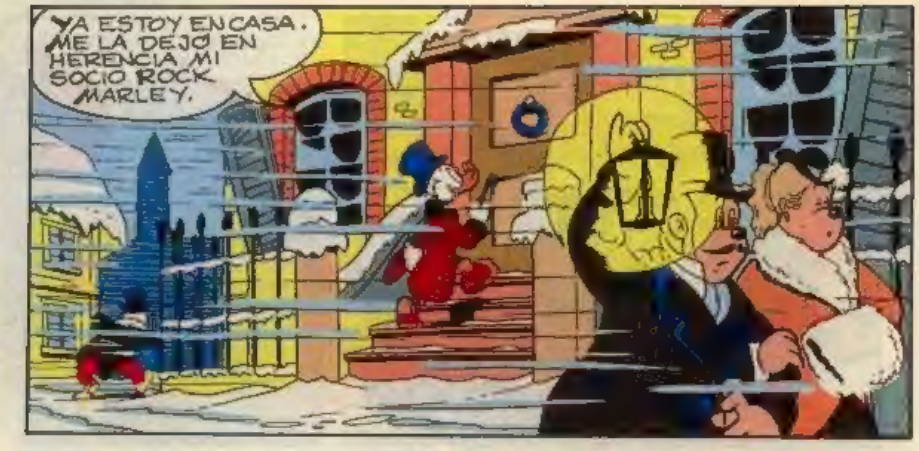
PE... PERO HOY ES NOCHEBUENA Y CREÍA QUE...
DIJE LO DE SIEMPRE.

¡GRUNT! NO VEO POR QUÉ HOY DEBA SER DISTINTO A LOS OTROS DÍAS.


ESE SCROOGE, SIEMPRE TAN SOLITARIO Y TAN CERRADO COMO UNA OSTRA.
Y TE PEDIRÁ LOS PERIÓDICOS PARA LEERLOS GRATIS.

¡CAMARERO, LOS PERIÓDICOS!
¿QUÉ TE DIJE?
Y PENSAR QUE CON TODO EL DINERO QUE TIENE PODRÍA HACER TANTO BIEN...
LA BOLSA VUELVE A BAJAR... ES COMO PARA ESTAR ALEGRES.
MÁS TARDE...
BUENAS NOCHES Y FELIZ NAVIDAD, SEÑOR SCROOGE.
¡BAH!
¡VETE, CHUCHO!
¡YIP!
¡BRRR! ¡QUÉ FRÍO!

FELICES PASCUAS, BUEN SEÑOR.
¡GRUNT! ¡TONTERÍAS!
¡UH! ¡OH! ¡ULP!
¿LE AYUDAMOS, SEÑOR?
¿PARA PEDIRME PROPINA? ¡NO!
NO NECESITO AYUDA
COMO USTED QUIERA.
YO NO NECESITO A NADIE.


YA ESTOY EN CASA. ME LA DEJÓ EN HERENCIA MI SOCIO ROCK MARLEY.

¡JE, JE! EL YA NO LA NECESITABA!

PERO...
¡GULP! ¡MARLEY!

FUE UN INSTANTE, Y LA IMAGEN DESAPARECIÓ...
¡QUÉ RARO! ME PARECIÓ VER...

¡BAH! ¡TONTERÍAS! LA VISTA ME GASTA BROMAS PESADAS.

NO VOY A TENER MIEDO DE COSAS QUE NO EXISTEN.

PERO NO ME SIENTO TRANQUILO.

LA OSCURIDAD ME GUSTA. NO CUESTA, PERO A VECES HAY QUE SACRIFICARSE.

LUEGO REVISO TODA LA CASA. EL SALÓN...
NADA.

...EL DESVAN...
NADIE.

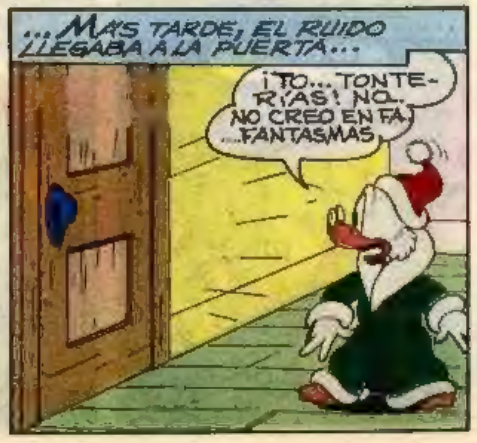
...Y EL DORMITORIO.
TAMPOCO HAY NADA NI NADIE.

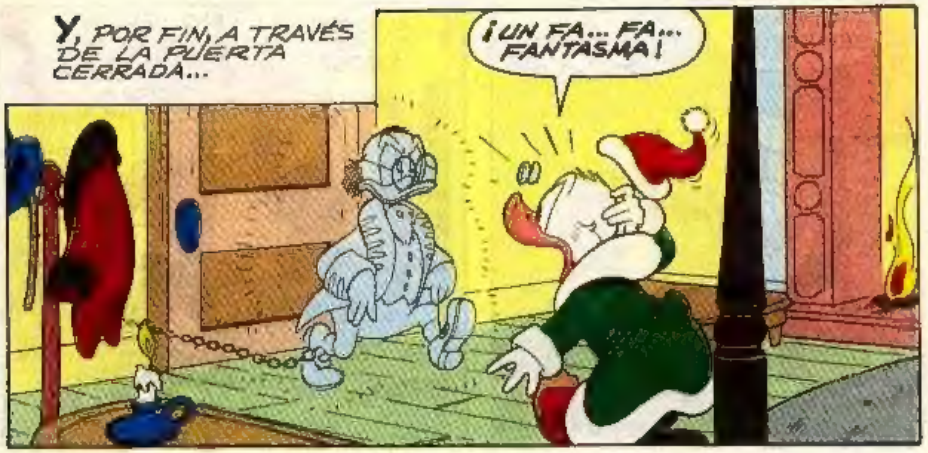
PERO EN AQUELLA CASA, DESCONCERTANTE HACÍA, SE OÍAN MISTERIOSOS RUIDOS...
¡TONTERÍAS! ME DEJÉ IMPRESIONAR POR LA VISIÓN DE HACE UN RATO.

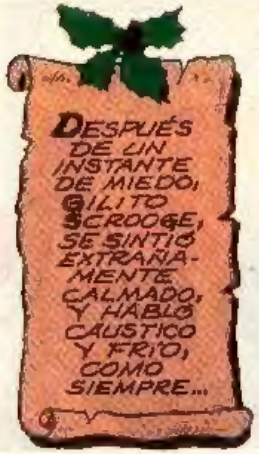
UNA VIEJA CAMPANILLA EMPEZÓ A OSCILAR LENTAMENTE...
¿QUÉ OCURRE AHORA?

¡UULLPP!

DE GOLPE CESARON, MIENTRAS A LO LEJOS SE OÍA UN ARRASTRAR DE CADENAS...

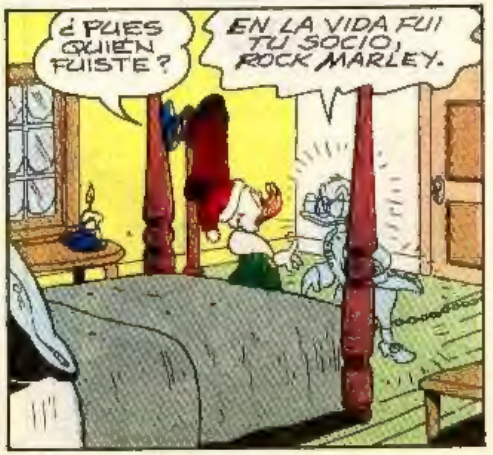

...MÁS TARDE, EL RUIDO LLEGABA A LA PUERTA...
¡TO... TONTERÍAS! NO. NO CREO EN FA... ...FANTASMAS

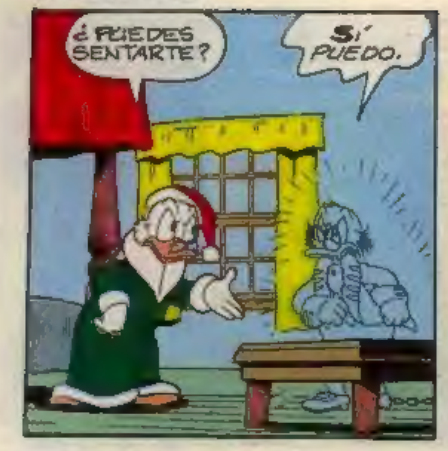

Y, POR FIN, A TRAVÉS DE LA PUERTA CERRADA...
¡UN FA... FA... FANTASMA!


DESPUÉS DE UN INSTANTE DE MIEDO, SCROOGE, SE SINTIÓ EXTRAÑAMENTE CALMADO, Y HABLÓ CAUSTICO Y FRÍO, COMO SIEMPRE...

¿QUÉ QUIERES DE MÍ?
MUCHAS COSAS.

¿QUIÉN ERES?
PREGÚNTAME QUIÉN FUI


¿PUES QUIÉN FUISTE?
EN LA VIDA FUI TU SOCIO, ROCK MARLEY.


¿PUEDES SENTARTE?
SÍ, PUEDO.

¿NO CREES EN MÍ, VERDAD?
NO, ERES FRUTO DE UNA PESADILLA O DE UNA INDIGESTIÓN.

¿TÚ CREES ESO?
SÍ.

¿ESTÁS SEGURO DE ELLO?
...S...SÍ...

MÍRAME MEJOR.

¿AHORA CREES EN MÍ O NO?
SÍ, SÍ. ¡PIEDAD!

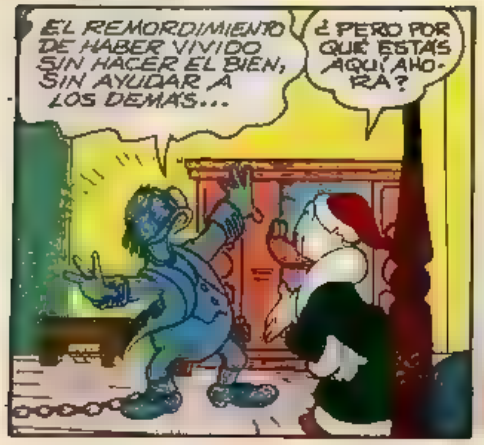
¿VES ESTA CADENA? REPRESENTA LO QUE PARA MÍ IMPORTABA EN LA VIDA: DINERO, CAJAS FUERTES, LIBROS MAYORES, DOCUMENTOS LEGALES.

ME LA FORJÉ YO ESLABÓN A ESLABÓN, METRO A METRO.

ES UNA CADENA PESADÍSIMA.
AMIGO ROCK MARLEY, DIME UNA PALABRA DE CONSUELO.

ES MUY POCO LO QUE ME ESTÁ PERMITIDO DECIRTE. NO PUEDO DETENERME. NO PUEDO DUDAR. NO PUEDO DESCANSAR EN NINGÚN SITIO.

YA LLEVAS MUERTO SIETE AÑOS...
EN TODO ESTE TIEMPO NO HE TENIDO PAZ. SÓLO LA INCESANTE TORTURA DEL REMORDIMIENTO.


EL REMORDIMIENTO DE HABER VIVIDO SIN HACER EL BIEN, SIN AYUDAR A LOS DEMÁS...
¿PERO POR QUÉ ESTÁS AQUÍ AHORA?

ESTOS SIETE AÑOS ESTUVE JUNTO A TÍ, INVISIBLE, Y TE HE VISTO COMETER MIS MISMOS ERRORES.

ESTA NOCHE ESTOY AQUÍ PARA AVISARTE DE QUE AÚN TIENES UNA ESPERANZA DE ESCAPAR A MI DESTINO.
SIEMPRE FUISTE UN BUEN AMIGO. TE LO AGRADEZCO.

TE VISITARÁN TRES ESPÍRITUS...
¿Y ÉSTA ES LA ESPERANZA QUE ME HAS PROMETIDO?

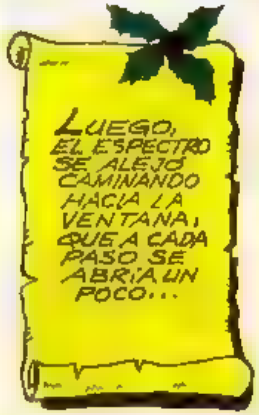
SÍ, ÉSTA ES.
¡GGRUNT! NO ME HACE FALTA...

SIN SU VISITA NO TENDRÍAS LA POSIBILIDAD DE SALVARTE. QUIERO EVITARTE MIS SUFRIMIENTOS.
GRA... GRACIAS.

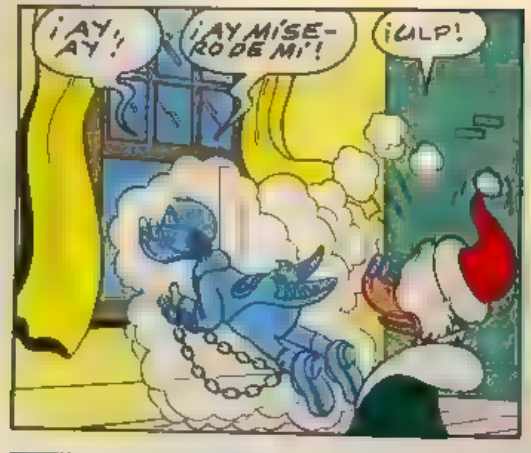
ESPERA AL PRIMER ESPÍRITU ESTA NOCHE CUANDO LA CAMPANA TOQUE LA UNA.

EL SEGUNDO VENDRÁ LA NOCHE SIGUIENTE A LA MISMA HORA, Y EL TERCERO A LA SIGUIENTE, CUANDO LAS CAMPANAS DEN EL ÚLTIMO TOQUE DE LAS DOCE.

¿NO PODRÍA RECIBIRLOS A LOS TRES JUNTOS Y ACABAR ANTES?
NO. ES IMPOSIBLE.


LUEGO, EL ESPECTRO SE ALEJÓ CAMINANDO HACIA LA VENTANA, QUE A CADA PASO SE ABRÍA UN POCO...

NO NOS VEREMOS MÁS, GILITO SCROOGE, PERO POR TU BIEN RECUÉRDALO QUE TE HE DICHO.
ESPERA, YO...


¡AY, AY!
¡AY MÍSERO DE MÍ!
¡ULP!

DESAPARECIDO EL ESPECTRO DE ROCK MARLEY, SCROOGE CORRIÓ A LA VENTANA...
¡DOBLE ULP!

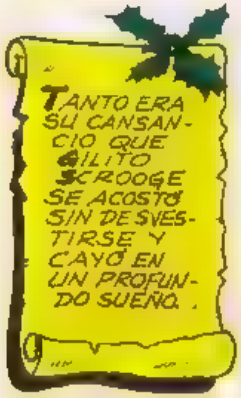
¡AY DE MÍ!
¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ NO AYUDÉ A ESA POBRECILLA?
¡AHHH!
A ESOS SEÑORES LOS CONOCÍA A CASTODOS... ERAN UN POCO COMO YO.

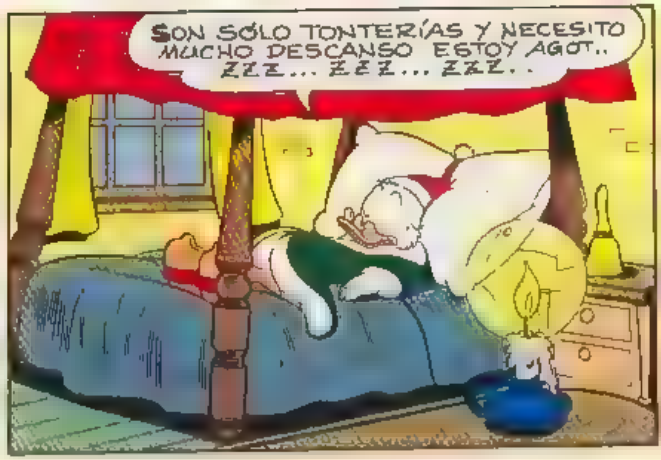
LUEGO TODO VOLVIÓ COMO ANTES. LOS FANTASMAS SE DESVANECIERON...
LA NIEBLA SE LOS TRAGÓ.

¿O ERA SÓLO NIEBLA LO QUE HE VISTO?

¡TONTERÍAS! SÓLO TONTERÍAS!

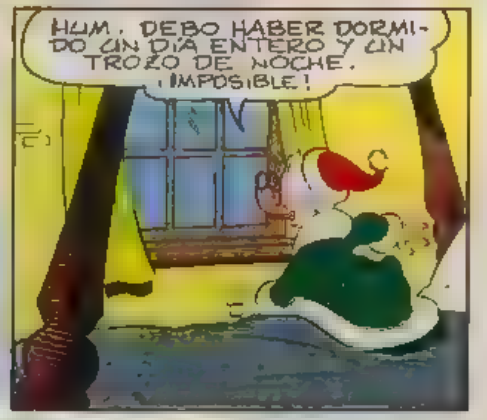
LA PUERTA SIGUE CERRADA CON LLAVE Y EL CERROJO ESTÁ ECHADO.


TANTO ERA SU CANSANCIO QUE GILITO SCROOGE SE ACOSTÓ SIN DESVESTIRSE Y CAYÓ EN UN PROFUNDO SUEÑO.


SON SÓLO TONTERÍAS Y NECESITO MUCHO DESCANSO ESTOY AGOT..
ZZZ... ZZZ... ZZZ..

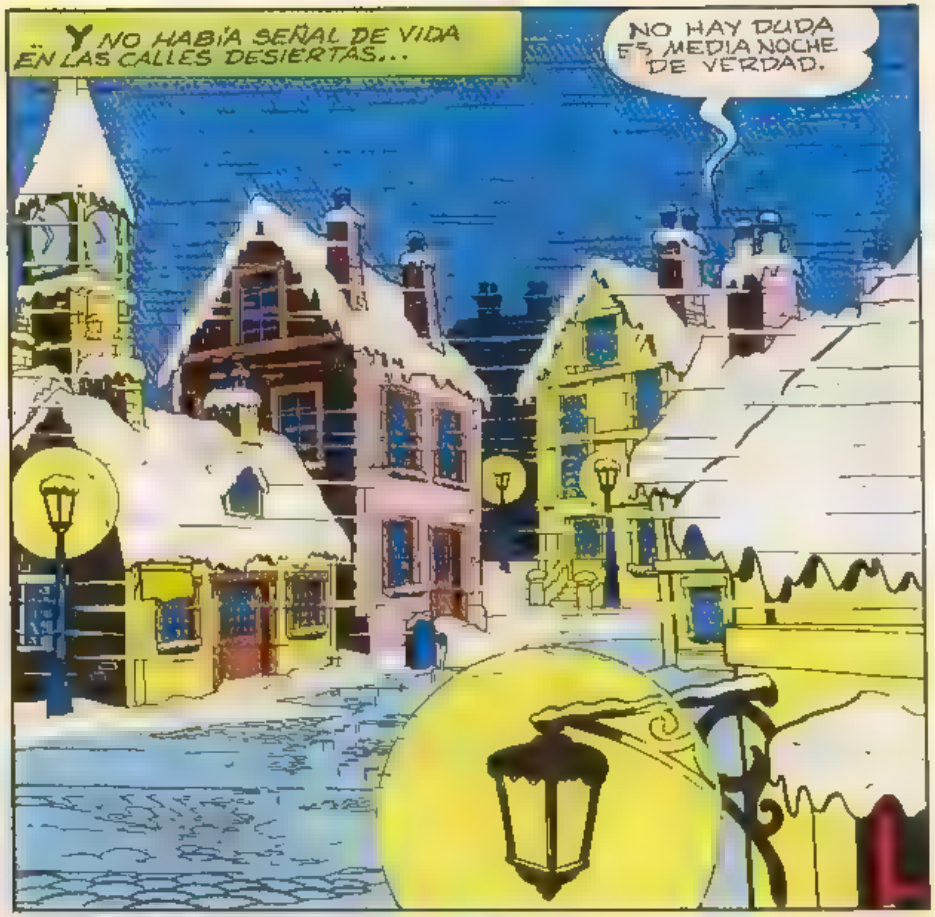
¿LAS DOCE? ¡IMPOSIBLE. EL RELOJ DE LA TORRE DEBE ESTAR ESTROPEADO.
...DON... DON... DON.

¡QUÉ RARO! SON LAS DOCE PERO ESTA NOCHE ME FUI A LA CAMA A LAS DOS.


HUM. DEBO HABER DORMIDO UN DÍA ENTERO Y UN TROZO DE NOCHE. ¡IMPOSIBLE!

TAMPOCO PUEDE SER MEDIODÍA. VEAMOS

LA CIUDAD ESTABA HUNDIDA EN LA OSCURIDAD...


Y NO HABÍA SEÑAL DE VIDA EN LAS CALLES DESIERTAS...
NO HAY DUDA ES MEDIA NOCHE DE VERDAD.

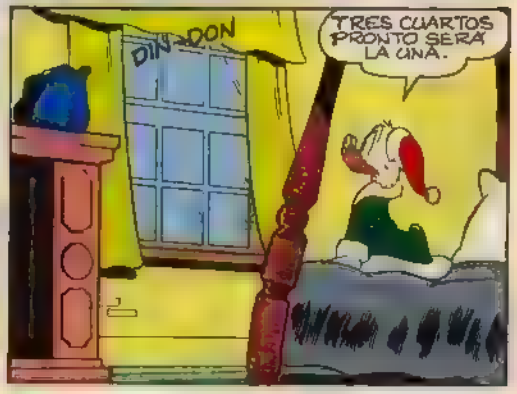
NO SÉ CÓMO NI POR QUÉ, PERO TENGO QUE RENDIRME A LA EVIDENCIA

CUANTO MÁS PIENSO MÁS PERPLEJO ESTOY, Y CUANDO MÁS QUIERO NO PENSAR MÁS PIENSO.

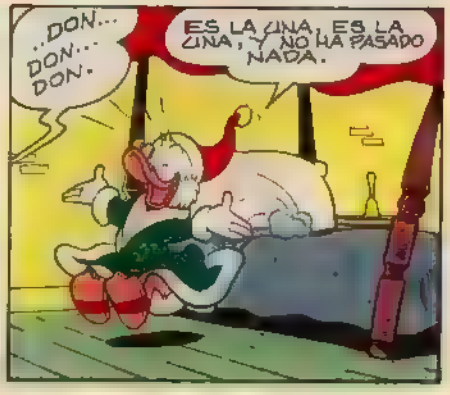
FUE UN MAL SUEÑO. NO PUEDE SER OTRA COSA.

EL ESPECTRO DE ROCK MARLEY... LOS OTROS ESPECTROS... TODO UN SUEÑO.

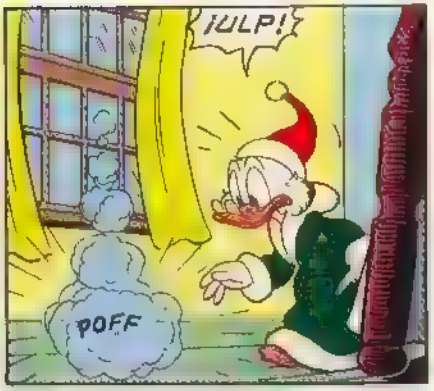
Y EL RELOJ EMPEZÓ A TOCAR LOS CUARTOS: PRIMER CUARTO... SEGUNDO CUARTO...


DIN-DON
TRES CUARTOS PRONTO SERÁ LA UNA.

SEGÚN LO QUE ME DIJO ROCK MARLEY VOY A RECIBIR LA VISITA DE UN FANTASMA.

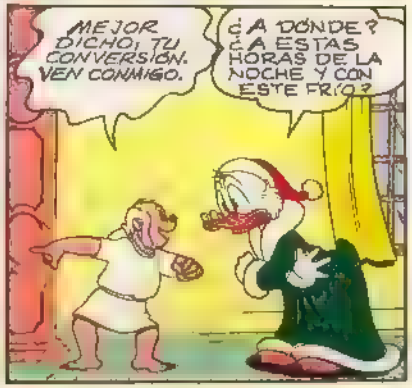

..DON... DON... DON.
ES LA UNA, ES LA UNA, Y NO HA PASADO NADA.

FUY UN TONTO AL PREOCUPARME. TODO DEBIÓ SER UNA PESADILLA.


¡ULP!
POFF

¿E. ERES TÚ EL ES-ESPÍRITU QUE-?
SÍ, SOY EL FANTASMA DE LAS NAVIDADES PASADAS.

EJEM... ¿Y CUÁL ES EL MOTIVO DE TU VISITA?
TU BIENESTAR, NATURALMENTE.


MEJOR DICHO, TU CONVERSIÓN. VEN CONMIGO.
¿A DÓNDE? ¿A ESTAS HORAS DE LA NOCHE Y CON ESTE FRÍO?

VEN, DATE PRISA
PERO... SOY VIEJO Y PODRÍA CAERME.
NO TENGAS MIEDO. CONMIGO PODRÁS SUPERAR PRUEBAS MAYORES QUE ESTA.
CONOZCO ESTE SITIO... ESTUVE AQUÍ DE NIÑO.
¿RECONOCES LA CALLE?
CLARO. PODRÍA RECORRERLA CON LOS OJOS CERRADOS.
¡QUÉ RARO QUE LA OLVIDASES EN TODOS ESTOS AÑOS!
DEBÍA TRABAJAR, GANAR DINERO, PENSAR EN LA EMPRESA
CLARO, NO TUVISTE TIEMPO.

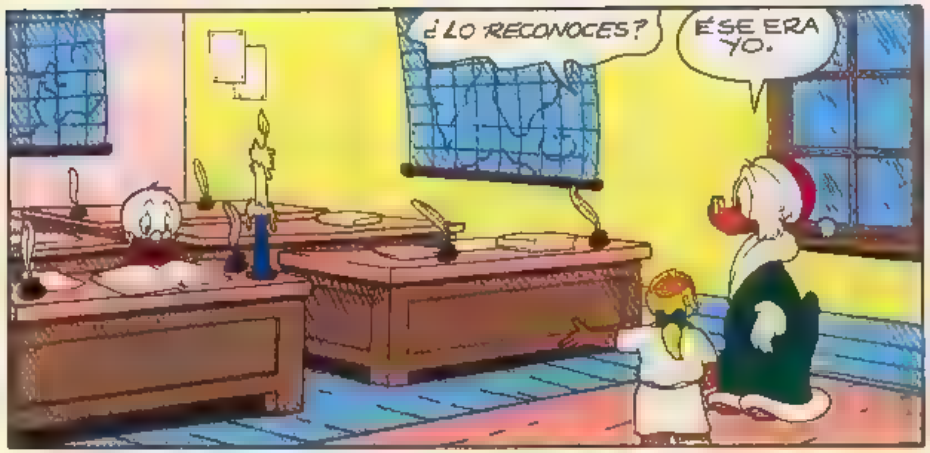
ESOS MUCHACHOS...
SÓLO SON LAS SOMBRAS DE LO QUE FUERON. NO PUEDEN VERNOS
¡ES NAVIDAD!
¡VIVA!
¡ALEGRÍA!
LOS RECONOZCO, CONOZCO TODOS SUS NOMBRES. ERAN MIS COMPAÑEROS DE ESCUELA.
TONY BRITT.. CHARLES WILKINS... JOHN.. RAYMOND ¿CÓMO ESTÁIS?

¡FELICES PASCUAS!
IGUALMENTE A TÍ.
¡FELICIDADES!
FELIZ NAVIDAD.
OLVIDABA QUE NO PUEDEN VERME.

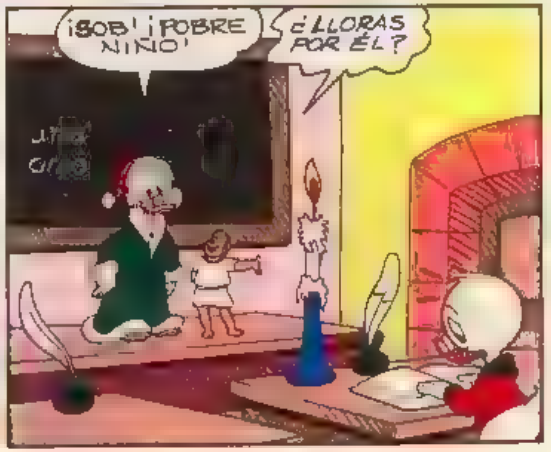
¡NAVIDAD!
¡NAVIDAD!
¡NAVIDAD!
¡SIGH! ¿QUÉ FUE LA NAVIDAD PARA MÍ?

LA ESCUELA NO ESTÁ VACÍA. SE QUEDÓ EN ELLA UN NIÑO SOLITARIO ABANDONADO POR SUS AMIGOS.
¡SIGH! LO SÉ.

POR UN CONOCIDO SENDERO, SE DIRIGIERON A LA ESCUELA...
¿QUIERES QUE ENTREMOS?
SÍ.


¿LO RECONOCES?
ÉSE ERA YO.

MIS COMPAÑEROS SIEMPRE ME DEJABAN SOLO Y YO BUSCABA COMPAÑÍA EN LOS LIBROS. ERA MUY TRISTE.

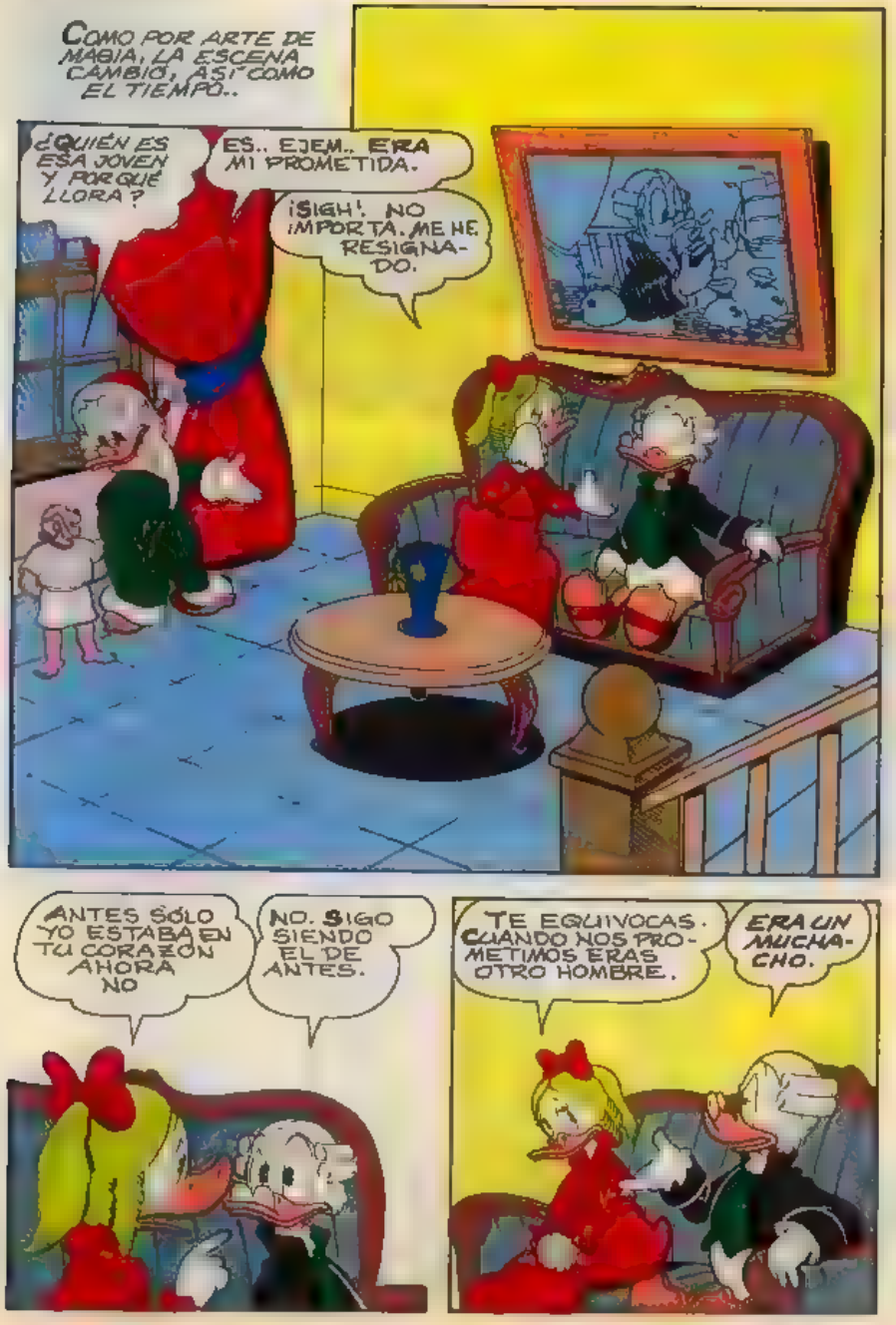

¡SOB! ¡POBRE NIÑO!
¿LLORAS POR ÉL?

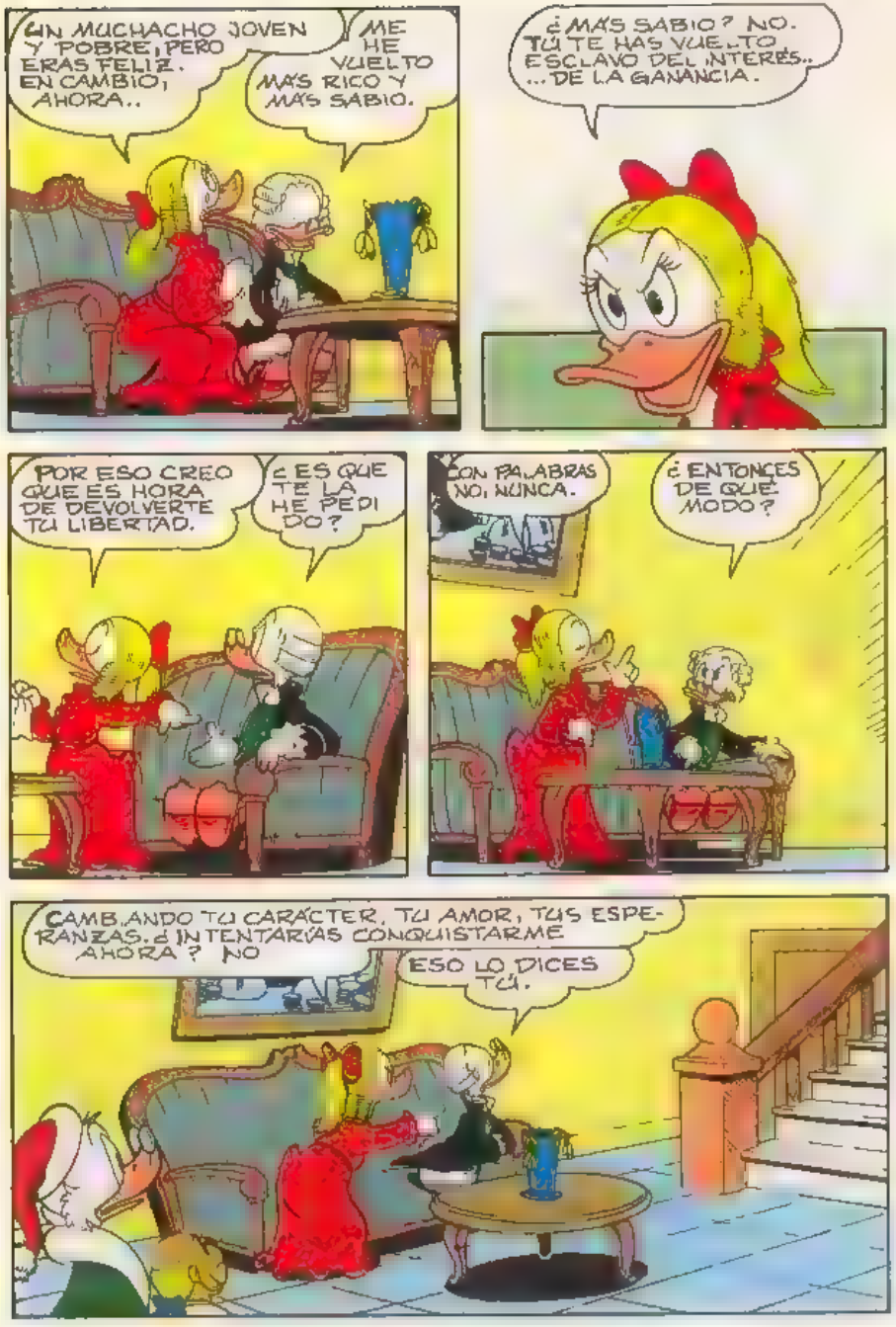
NO, POR EL NIÑO QUE AYER QUISO AYUDARME A LEVANTARME Y AL QUE TRATÉ TAN MAL
COMPRENDO..

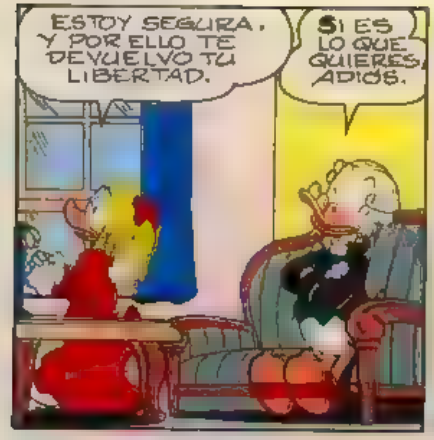
¿VEMOS OTRA NAVIDAD?
SÍ.

¿CONOCES ESTE LUGAR?
SÍ, ESTUVE AQUÍ DE APRENDIZ.
¿CONOCES A ESE HOMBRE?
CLARO. ES EL VIEJO FIZZWIG, MI PATRÓN.
¡EH, GILITO Y DICK!
¿SÍ, PATRÓN?
¿MANDE?
DICK WILKINS, CLARO.
¿ERA TU AMIGO?
SÍ, ERA MI ÚNICO AMIGO, PERO LUEGO NOS PERDIMOS DE VISTA. LOS NEGOCIOS... LA CARRERA...

HOY ES NOCHEBUENA. SE ACABÓ EL TRABAJO, MARCHAOS A CASA.
GRACIAS, SEÑOR FIZZWIG
¡VIVA!
TOMAD MEDIA CORONA CADA UNO PARA CELEBRARLO.
GRACIAS, SEÑOR FIZZWIG
¡FELICES PASCUAS!
FELIZ NAVIDAD, SEÑOR FIZZWIG
¡SIGH!
¿POR QUÉ SUSPIRAS?
QUERRÍA HABER SIDO MÁS AMABLE CON MI VIEJO EMPLEADO. ESO ES
AHORA VAMOS.
¿DÓNDE?

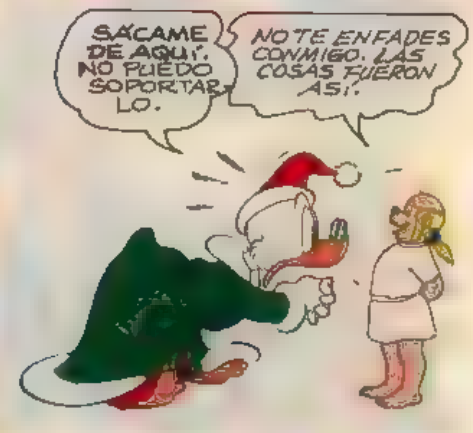

COMO POR ARTE DE MAGIA, LA ESCENA CAMBIÓ, ASÍ COMO EL TIEMPO..
¿QUIÉN ES ESA JOVEN Y POR QUÉ LLORA?
ES.. EJEM.. ERA MI PROMETIDA.
¡SIGH!. NO ¡MPORTA. ME HE RESIGNADO.
ANTES SÓLO YO ESTABA EN TU CORAZÓN AHORA NO
NO. SIGO SIENDO EL DE ANTES.
TE EQUIVOCAS. CUANDO NOS PROMETIMOS ERAS OTRO HOMBRE.
ERA UN MUCHACHO.

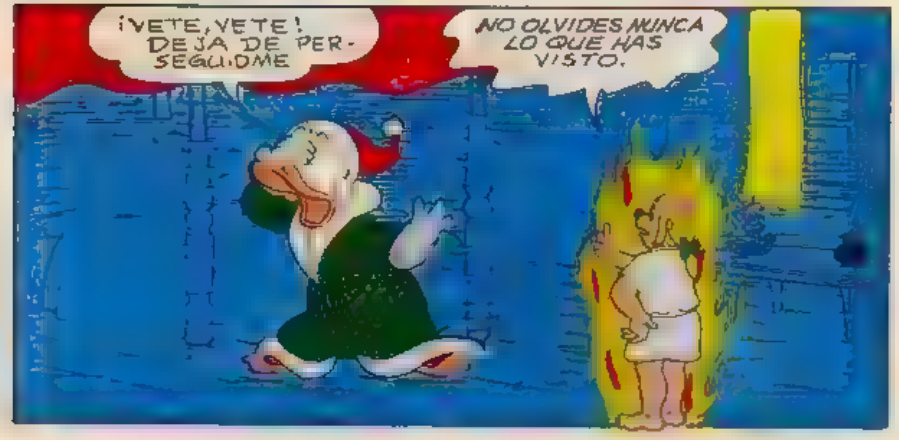

UN MUCHACHO JOVEN Y POBRE, PERO ERAS FELIZ. EN CAMBIO, AHORA..
ME HE VUELTO MÁS RICO Y MÁS SABIO.
¿MÁS SABIO? NO. TÚ TE HAS VUELTO ESCLAVO DEL ¡NTERÉS.. ...DE LA GANANCIA.
POR ESO CREO QUE ES HORA DE DEVOLVERTE TU LIBERTAD.
¿ES QUE TE LA HE PEDIDO?
CON PALABRAS NO, NUNCA.
¿ENTONCES DE QUÉ MODO?
CAMB¡ANDO TU CARÁCTER, TU AMOR, TUS ESPERANZAS. ¿INTENTARÍAS CONQUISTARME AHORA? NO
ESO LO DICES TÚ.

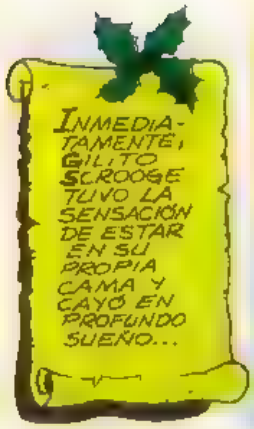

ESTOY SEGURA. Y POR ELLO TE DEVUELVO TU LIBERTAD.
SI ES LO QUE QUIERES, ADIÓS.

ESPERO QUE SEAS FELIZ EN LA EXISTENCIA QUE HAS ELEGIDO.
¡SIGH!

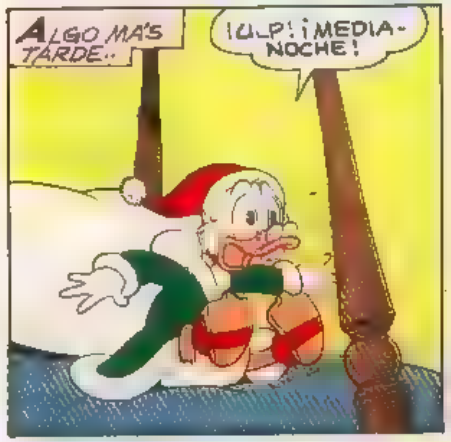
ESPÍRITU, SÁCAME DE ESTE LUGAR HORRIBLE
SÓLO SON LAS SOMBRAS DE LAS COSAS QUE FUERON


SÁCAME DE AQUÍ. NO PUEDO SOPORTARLO.
NO TE ENFADES CONMIGO. LAS COSAS FUERON ASÍ.

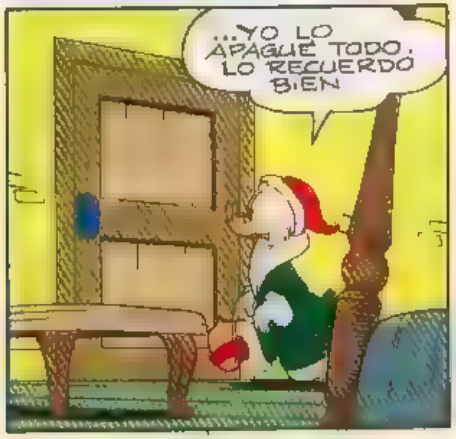

¡VETE, VETE! DEJA DE PERSEGUIDME
NO OLVIDES NUNCA LO QUE HAS VISTO.

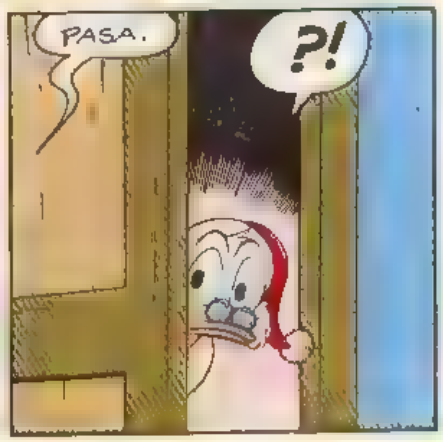

INMEDIATAMENTE, GILITO SCROOGE TUVO LA SENSACIÓN DE ESTAR EN SU PROPIA CAMA Y CAYÓ EN PROFUNDO SUEÑO...

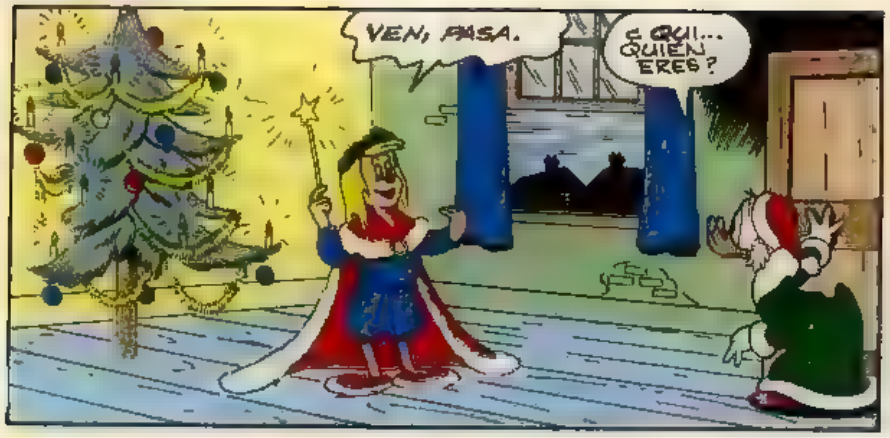
ESTOY AGOTADO... YA NO PUEDO MÁS...

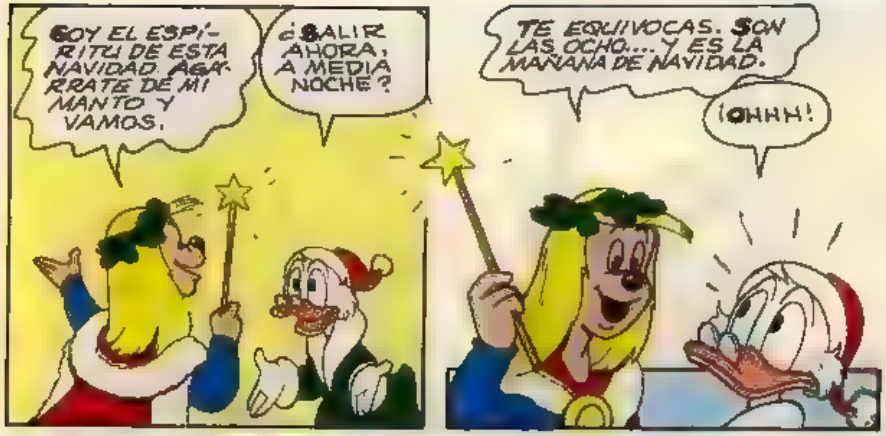

ALGO MÁS TARDE..
¡ULP! ¡MEDIANOCHE!

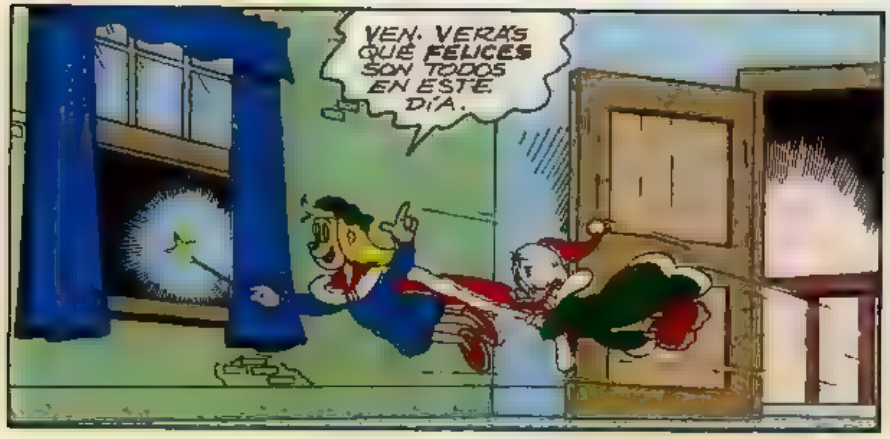
HAY UNA LUZ EN EL SALÓN Y, SIN EMBARGO...

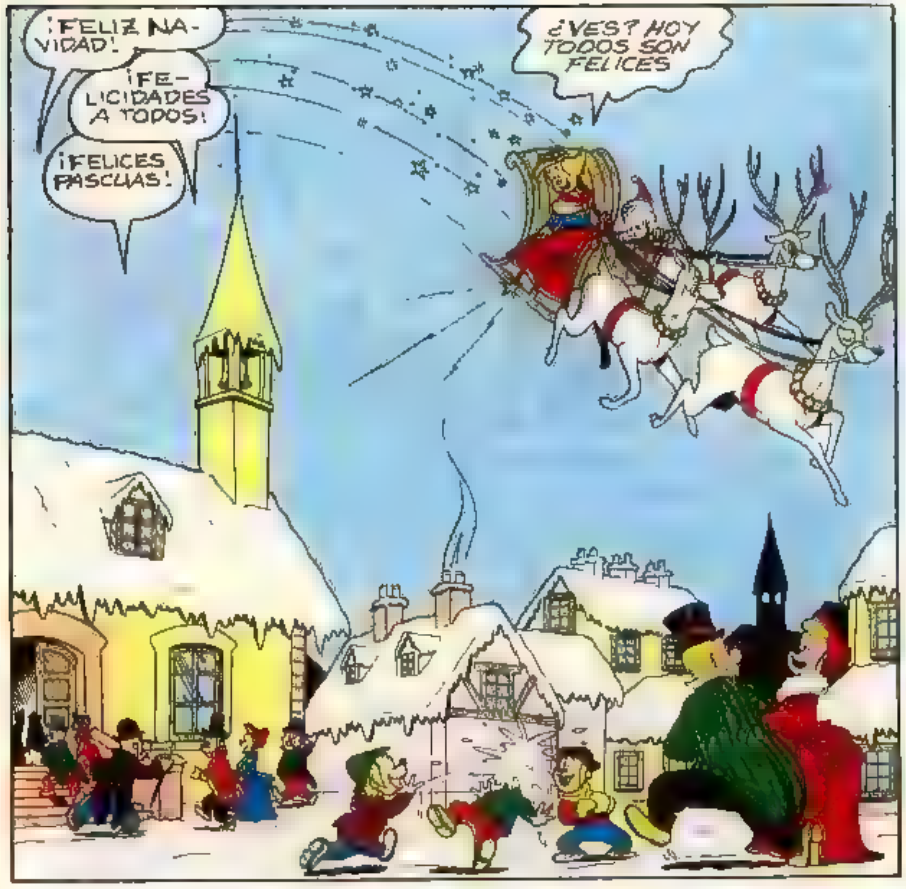

...YO LO APAGUÉ TODO. LO RECUERDO BIEN


PASA.
?!


VEN, PASA.
¿QUI... QUIEN ERES?


SOY EL ESPÍRITU DE ESTA NAVIDAD. AGARRATE DE MI MANTO Y VAMOS.
¿SALIR AHORA, A MEDIA NOCHE?
TE EQUIVOCAS. SON LAS OCHO... Y ES LA MAÑANA DE NAVIDAD.
¡OHHH!


VEN. VERÁS QUE FELICES SON TODOS EN ESTE DÍA.

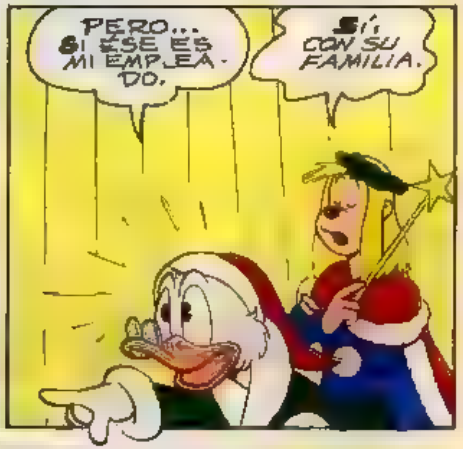

¡FELIZ NAVIDAD!
¡FELICIDADES A TODOS!
¡FELICES PASCUAS!
¿VES? HOY TODOS SON FELICES

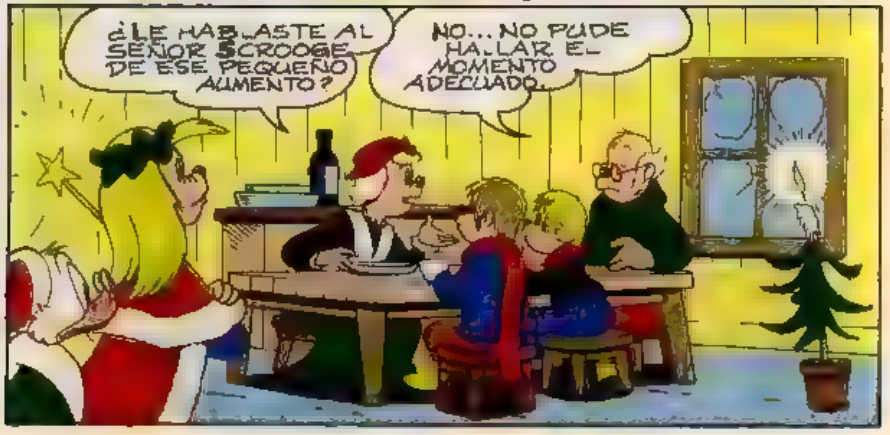
SON FELICES PORQUE SOBRE ELLOS ESPARCÍ MI MAGIA.
COMPRENDO. ERES EL ESPÍRITU NAVIDEÑO.

YA ES HORA DE QUE HAGAMOS ALGUNAS VISITAS.
¿DÓNDE VAMOS?

MÁS TARDE...
ESTAMOS EN EL BARRIO POBRE DE LA CIUDAD.
¿QUIÉN VIVE EN ESTA CASA?

PASA Y LO VERÁS.


PERO... SI ESE ES MI EMPLEADO.
SÍ, CON SU FAMILIA.


¿LE HABLASTE AL SEÑOR SCROOGE DE ESE PEQUEÑO AUMENTO?
NO... NO PUDE HALLAR EL MOMENTO ADECUADO.

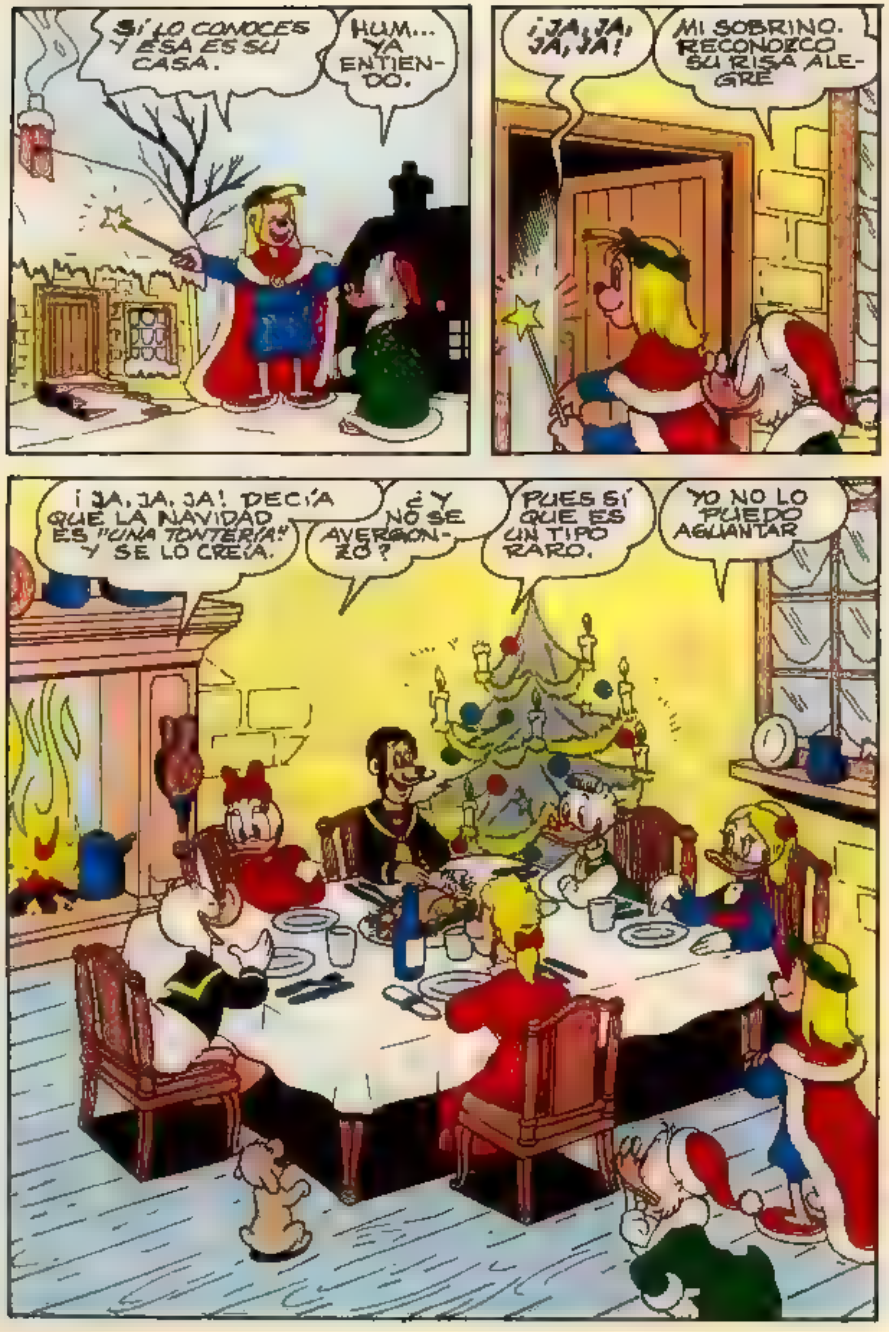
TÚ NUNCA ENCUENTRAS EL MOMENTO ADECUADO. ESE HOMBRE TE EXPLOTA.
QUERIDA, POR FAVOR, DELANTE DE LOS NIÑOS NO.

¿SABES LO QUE PIENSO DE ESE HOMBRE?
QUERIDA... TE LO RUEGO.. ...EL DÍA DE NAVIDAD..

TIENES RAZÓN. EN EL FONDO ME DA PENA CON TODO SU DINERO ES UN POBRE INFELIZ
¿HAS OÍDO?
HE OÍDO.

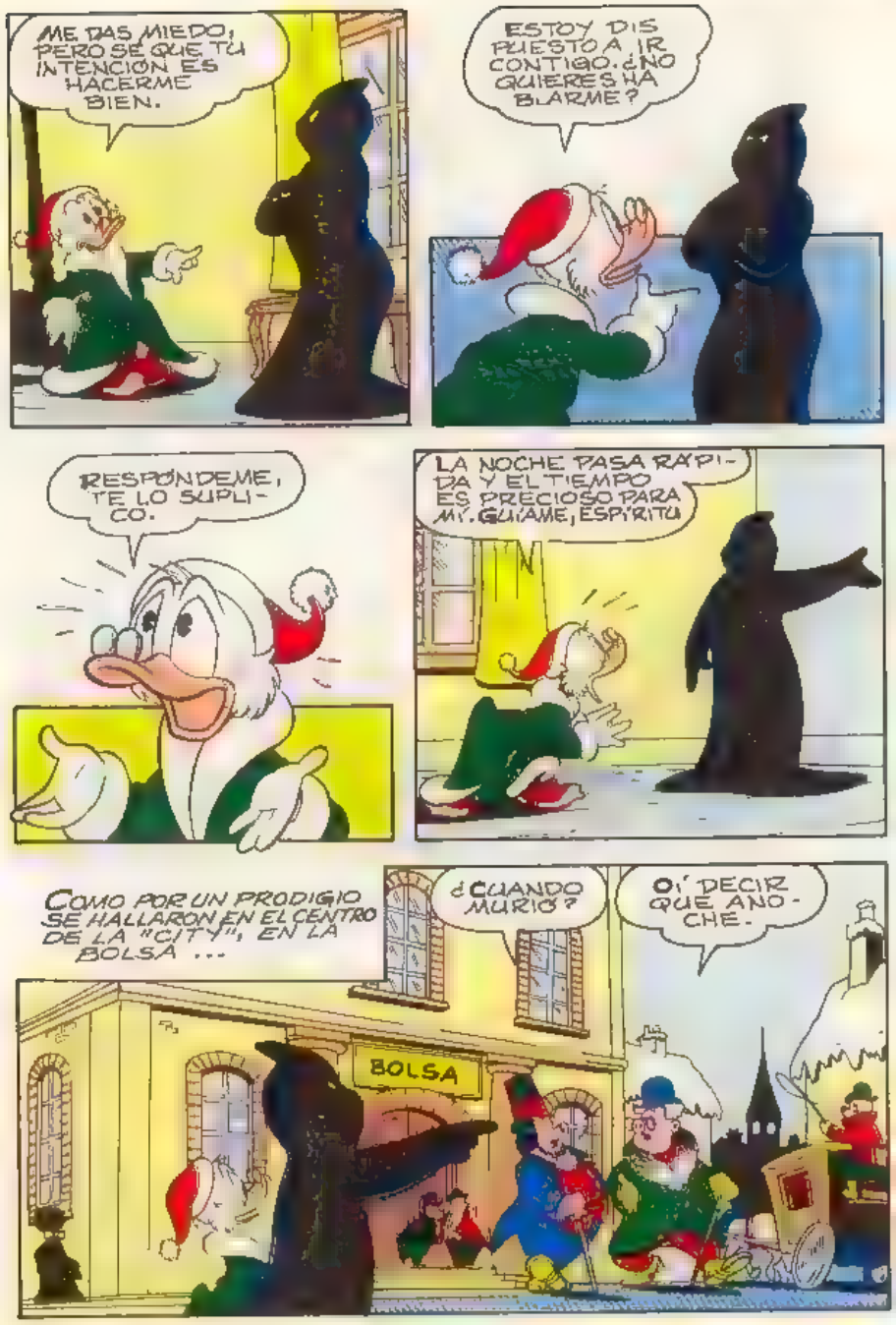
VEN. VAMOS A HACER OTRA VISITA.
¿DÓNDE?

NO MUY LEJOS, SIEMPRE AQUÍ, EN EL BARRIO POBRE.
¿ALGUIEN QUE CONOZCO?

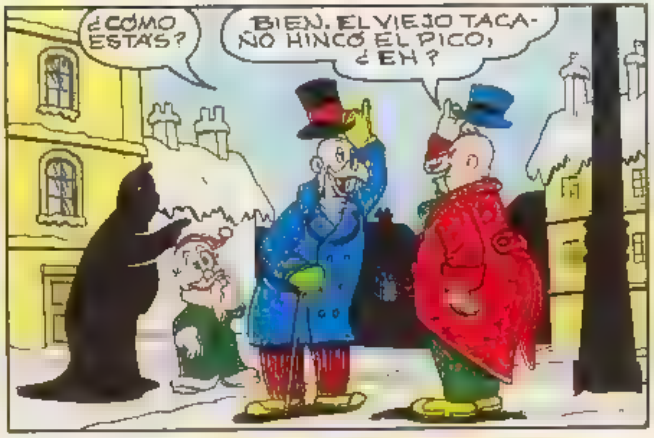

SÍ, LO CONOCES Y ESA ES SU CASA.
HUM... YA ENTIENDO.
¡JA, JA, JA, JA!
MI SOBRINO. RECONOZCO SU RISA ALEGRE
¡JA, JA, JA! DECÍA QUE LA NAVIDAD ES "UNA TONTERÍA" Y SE LO CREÍA.
¿Y NO SE AVERGONZÓ?
PUES SÍ QUE ES UN TIPO RARO.
YO NO LO PUEDO AGUANTAR

PUES AUNQUE ME LO PROPUSIERA, YO NO PODRÍA ENFADARME CON ÉL.
ERES MUY BUENO, MARIDO. DEMASIADO.
NO TE TIENE NINGUNA SIMPATÍA. INCLUSO SE NEGÓ A VENIR A COMER.
NO SE HA PERDIDO UNA GRAN COMIDA.
¡UMF! ¡QUÉ ANTIPÁTICO ERES!
AL CONTRARIO, LA COMIDA ESTABA EXQUISITA.
DEBERÍAS AVERGONZARTE DE HABLAR ASÍ.
ESTÁ BIEN, ESTÁ BIEN. CONFIESO QUE BROMEABA.
¿ME PERDONAS, QUERIDA?
NO LO MERECES, PERO COMO ES NAVIDAD..
¡FELIZ NAVIDAD A-VIEJO TÍO SCROOGE! NO ACEPTARÍA LA FELICITACIÓN DE MÍ, PERO ESPERO QUE LE LLEGUE DE ALGÚN MODO.

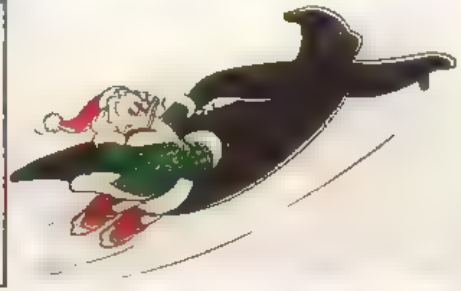
ESTOY CONMOVIDO. QUIERO FELICITARLE Y... AGRADECÉRSELO.
SABES QUE NO ES POSIBLE.
MI TIEMPO SE ACABÓ. ¿OYES LA CAMPANA? ESTOS SON LOS ÚLTIMOS TOQUES.
DESAPAREZCO, PERO UN TERCER ESPÍRITU TE VISITARÁ
TAL COMO HABÍA DICHO EL VIEJO ROCK MARLEY
Y HACIA ÉL AVANZA UNA SOMBRA QUE PARECE HECHA DE OSCURIDAD...
¿E ERES EL FANTASMA DE LAS NAVIDADES FUTURAS?


ME DAS MIEDO, PERO SÉ QUE TU INTENCIÓN ES HACERME BIEN.
ESTOY DISPUESTO A IR CONTIGO. ¿NO QUIERES HABLARME?
RESPÓNDEME, TE LO SUPLICO.
LA NOCHE PASA RAPIDA Y EL TIEMPO ES PRECIOSO PARA MÍ. GUÍAME, ESPÍRITU
COMO POR UN PRODIGIO SE HALLARON EN EL CENTRO DE LA "CITY", EN LA BOLSA ...
¿CUÁNDO MURIÓ?
OÍ DECIR QUE ANOCHE.
BOLSA

LUEGO EL FANTASMA SE DESLIZÓ A UNA CALLE ADYACENTE Y LE INDICÓ DOS HOMBRES QUE GILITO SCROOGE CONOCÍA MUY BIEN...



ES INÚTIL: EL FANTASMA SIGUE CALLADO, Y LE HACE SEÑAS DE QUE LO SIGA...



CREO QUE TENGO DERECHO A PENSAR EN MÍ MISMA. ÉL NUNCA HIZO OTRA COSA
ES VERDAD.
ME HACÍA LA LIMPIEZA, DE VEZ EN CUANDO, CLARO.

SÍ, TUVO LO QUE SE MERECÍA.
ME HUBIERA GUSTADO QUE TUVIERA ALGO PEOR. NO ME DA NINGUNA PENA.

Y TAMPOCO TENGO VERGUENZA POR HABERLE DESPOJADO DE LO POCO QUE TENÍA.
¿POCO?

YA SABE QUE ERA UN GRAN AVARO Y QUE TODO SU DINERO ESTABA EN EL BANCO.
PUES SÍ.

NO PERDAMOS TIEMPO HABLANDO. VAMOS A ABRIR EL HATILLO.
DE ACUERDO.

ESPERO QUE ME HAGA UN BUEN PRECIO.
YA SABE QUE SOY EL TRAPERO MÁS HONRADO DEL BARRIO.

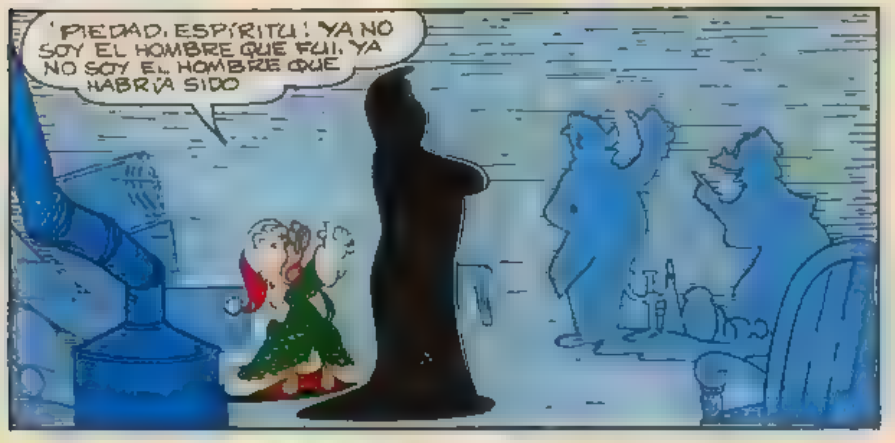
YA COMPRENDO, ESPÍRITU. LA SUERTE DE ESE POBRE PODRÍA SER LA MÍA.

A ESO ME CONDUCE LA VIDA. AHORA QUE LO SÉ...

¿ES TODO?
YA SABE QUE NO LE GUSTABA EL LUJO.
PE.. PERO TODO ESO ES MÍO.

¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?

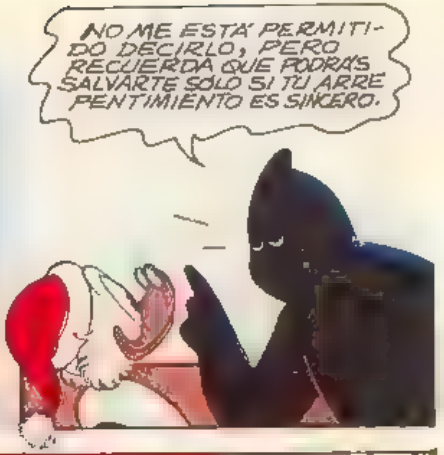
¿POR QUÉ NO RESPONDES? ¿POR QUÉ?

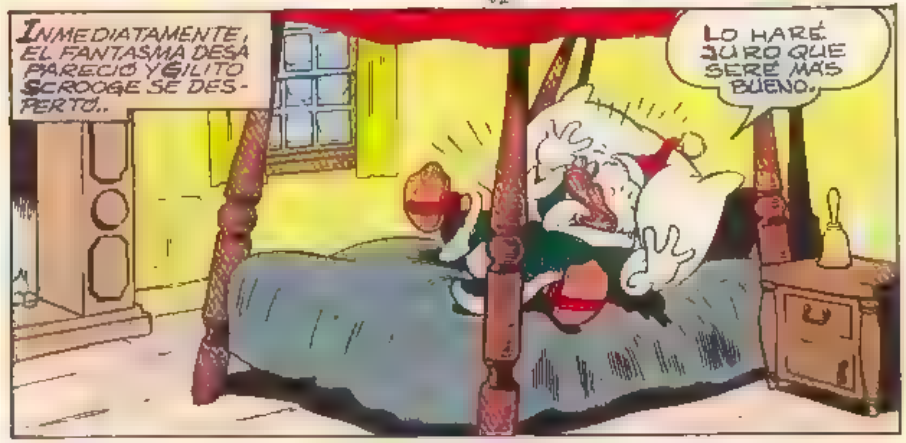

¡PIEDAD, ESPÍRITU! YA NO SOY EL HOMBRE QUE FUI, YA NO SOY EL HOMBRE QUE HABRÍA SIDO

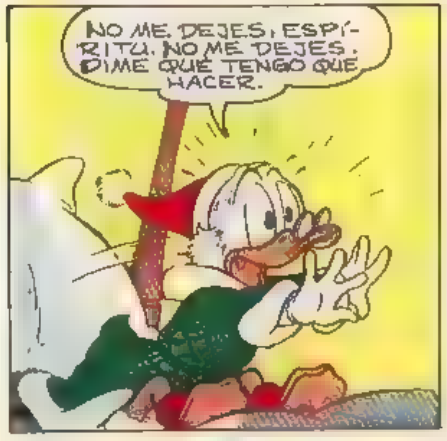
PROMÉTEME QUE TODAVÍA PODRÉ CAMBIAR LAS SOMBRAS QUE ME HAS MOSTRADO.
SÍ, PODRÁS

ENTONCES, AÚN HAY ESPERANZA.

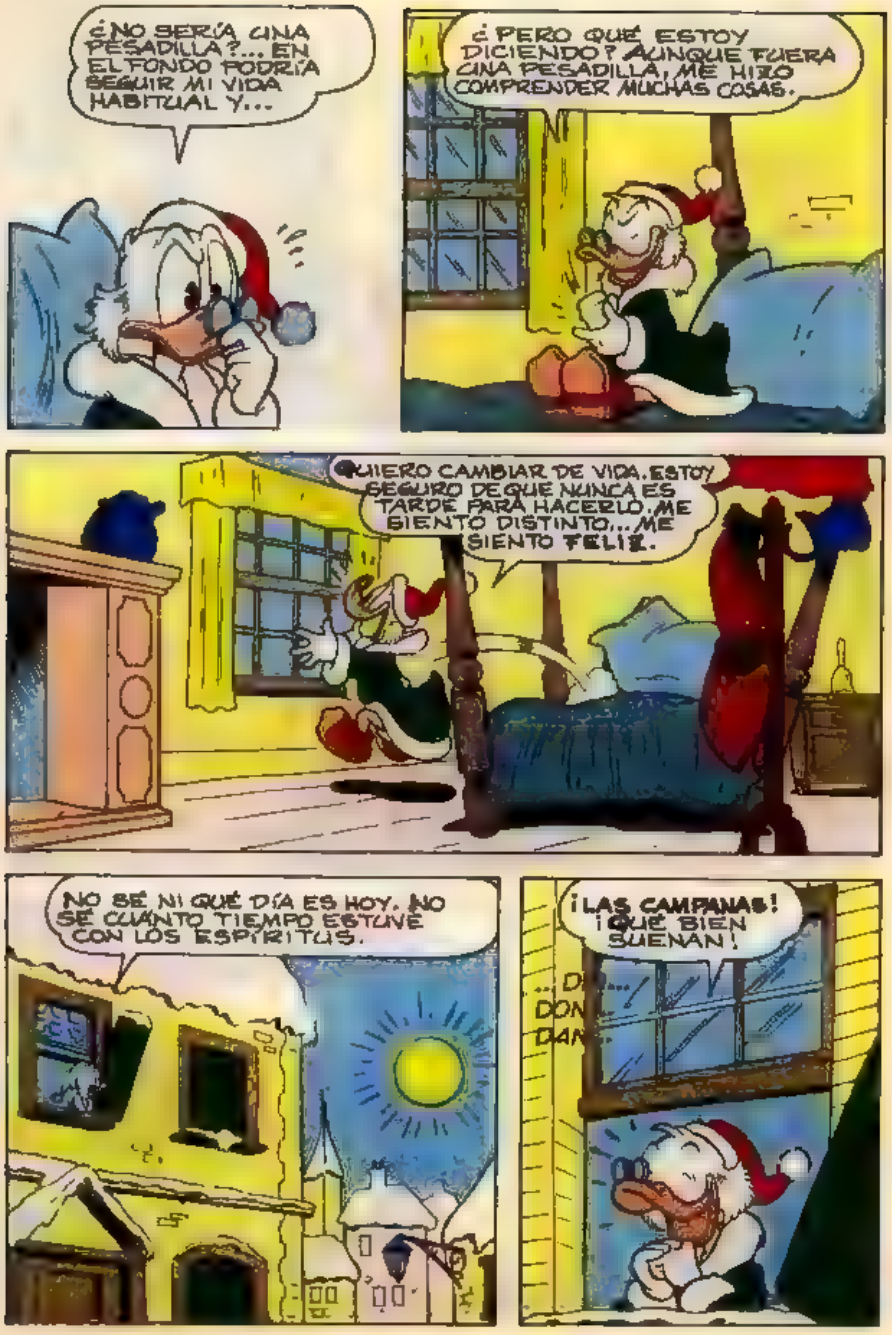
¿CUÁNTO TIEMPO TENGO TODAVÍA PARA REMEDIAR LOS ERRORES DEL PASADO?


NO ME ESTÁ PERMITIDO DECIRLO, PERO RECUERDA QUE PODRÁS SALVARTE SOLO SI TU ARREPENTIMIENTO ES SINCERO.


INMEDIATAMENTE, EL FANTASMA DESAPARECIÓ Y GILITO SCROOGE SE DESPERTÓ..
LO HARÉ. JURO QUE SERÉ MÁS BUENO.


NO ME DEJES, ESPÍRITU. NO ME DEJES. DIME QUÉ TENGO QUE HACER.

YA NO ESTÁ. SE FUE.


¿NO SERÍA UNA PESADILLA?... EN EL FONDO PODRÍA SEGUIR MI VIDA HABITUAL Y...
¿PERO QUÉ ESTOY DICIENDO? AUNQUE FUERA UNA PESADILLA, ME HIZO COMPRENDER MUCHAS COSAS.
QUIERO CAMBIAR DE VIDA. ESTOY SEGURO DE QUE NUNCA ES TARDE PARA HACERLO. ME SIENTO DISTINTO... ME SIENTO FELIZ.
NO SÉ NI QUÉ DÍA ES HOY. NO SÉ CUANTO TIEMPO ESTUVE CON LOS ESPÍRITUS.
¡LAS CAMPANAS! ¡QUÉ BIEN SUENAN!

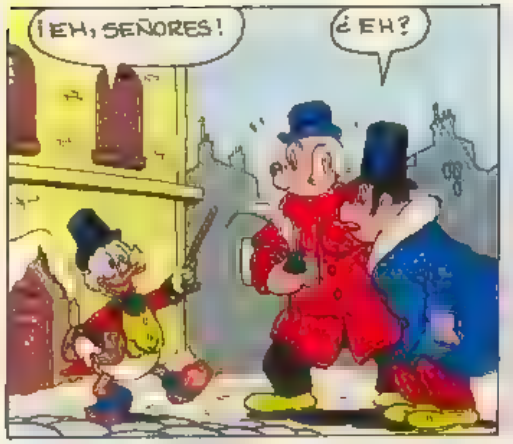
NUNCA ME SENTÍ TAN BIEN.
¿QUÉ DÍA ES HOY?
¿EH?
¿QUÉ DÍA ES HOY?
ES NAVIDAD
¡NAVIDAD! NO LA HE PERDIDO. LOS ESPÍRITUS LO HICIERON TODO EN UNA NOCHE.
SUBE UN MOMENTO. VOY A PEDIRTE UN FAVOR.
VOY.

ESCRIBIRÉ LAS SEÑAS.
AL SEÑOR BOB CRATCHITT, CAMDEN TOWN 156...
SEÑOR...
¿CONOCES LA TIENDA DE LA ESQUINA?
SÍ, SEÑOR, LA CONOZCO.
COMPRA EL PAVO MÁS GORDO QUE TENGAN Y TODO LO NECESARIO PARA UNA MARAVILLOSA COMIDA NAVIDEÑA.
TOMA EL DINERO. HAY UNA PROPINA PARA TÍ.
GRACIAS, SEÑOR.

QUE LO MANDEN TODO A ESTA DIRECCIÓN. CORRE.
VOY.
¡JE, JE! MI EMPLEADO SE PREGUNTARÁ QUIÉN LE MANDA TODO ESO.
QUIERO SALIR A GOZAR DE ESTE ESPLENDIDO DÍA. HE PERDIDO DEMASIADO TIEMPO...
...Y TENGO MUCHO QUE HACER.
CON EL MEJOR TRAJE DE SU GUARDARROPA, ¡ILITO SCROOGE SALIÓ A LA CALLE...
ESTE SOL ES MAGNÍFICO.

NO SABÍA QUE LAS CAMPANAS TUVIERAN UN SONIDO TAN BELLO. TODO ES MARAVILLOSO.

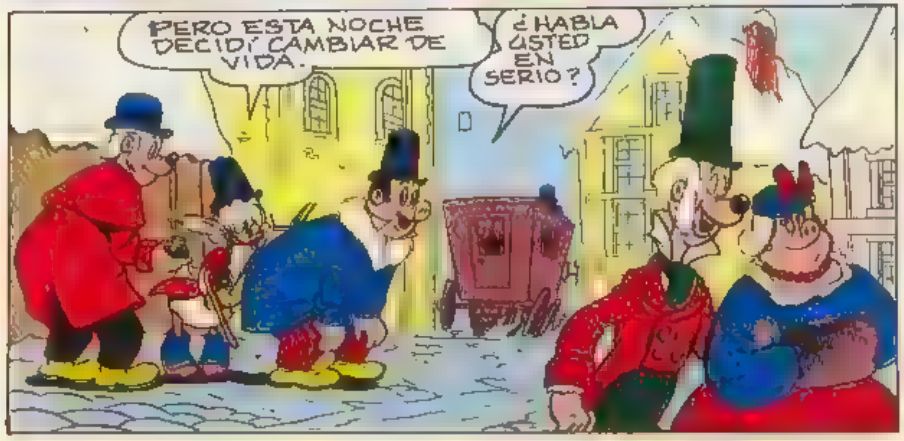
ESOS SON LOS SEÑORES QUE AYER VINIERON A PEDIRME AYUDA PARA LOS POBRES.


¡EH, SEÑORES!
¿EH?

¿CÓMO ESTÁN? ¡FELIZ NAVIDAD!
BIEN, GRACIAS, SEÑOR SCROOGE.

TEMO QUE MI NOMBRE NO LES SUENE BIEN.
OH.- EH...

LES PIDO PERDÓN POR MI COMPORTAMIENTO DE AYER.

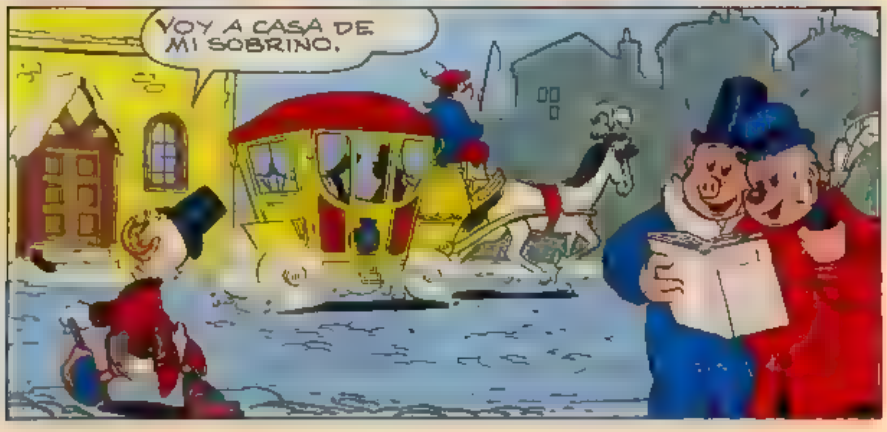

PERO ESTA NOCHE DECIDÍ CAMBIAR DE VIDA.
¿HABLA USTED EN SERIO?

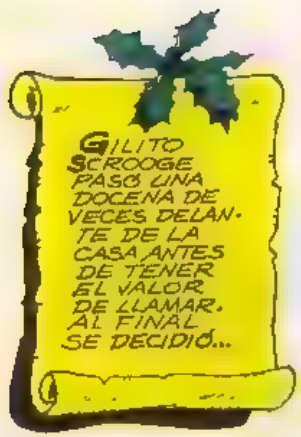
NATURALMENTE. YO NO BROMEO NUNCA.

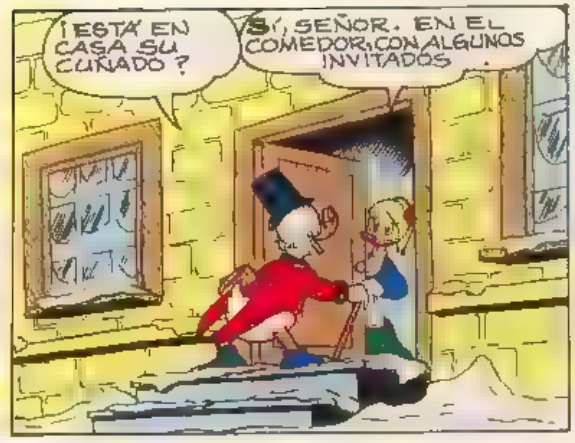
AUNQUE TENDRÍA QUE EMPEZAR A HACERLO. DEBE SER MUY DIVERTIDO.

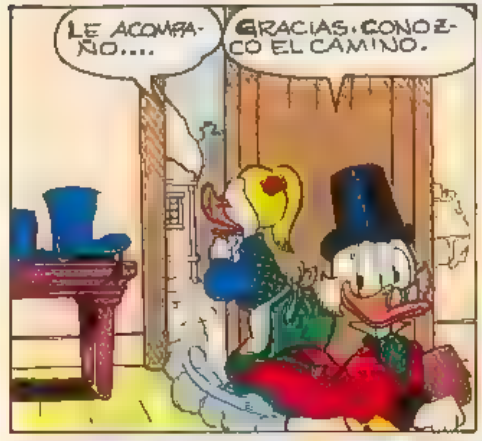
GRACIAS. ES UNA SUMA MUY GRANDE.
LE ASEGURO QUE EN ESA SUMA ESTÁN INCLUIDOS MUCHOS ATRASOS.

VENGAN A VERME SI NECESITAN ALGO.
SÍ, CLARO. GRACIAS, SEÑOR.

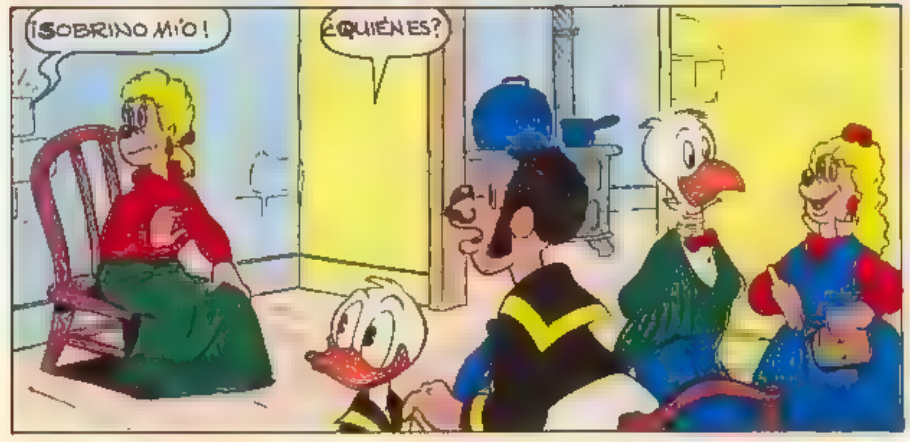

VOY A CASA DE MI SOBRINO.

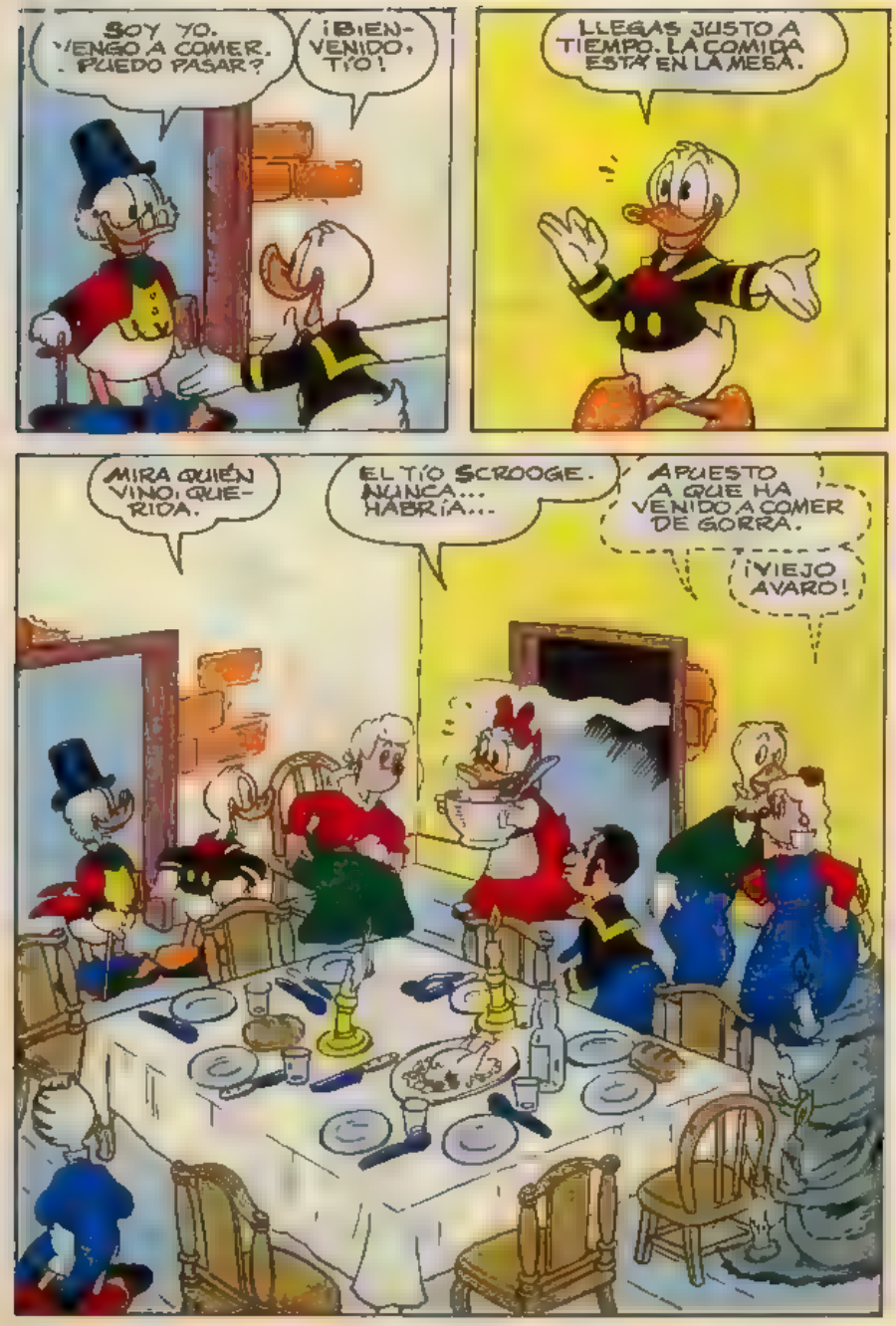

GILITO SCROOGE PASÓ UNA DOCENA DE VECES DELANTE DE LA CASA ANTES DE TENER EL VALOR DE LLAMAR. AL FINAL SE DECIDIÓ...


¿ESTÁ EN CASA SU CUÑADO?
SÍ, SEÑOR. EN EL COMEDOR, CON ALGUNOS INVITADOS.

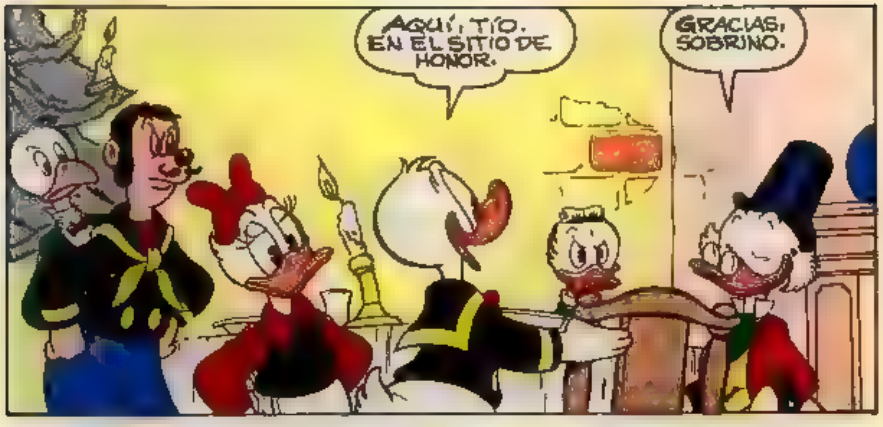

LE ACOMPAÑO....
GRACIAS. CONOZCO EL CAMINO.

ENTRARÉ YO SOLO, QUERIDA.


¡SOBRINO MÍO!
¿QUIÉN ES?

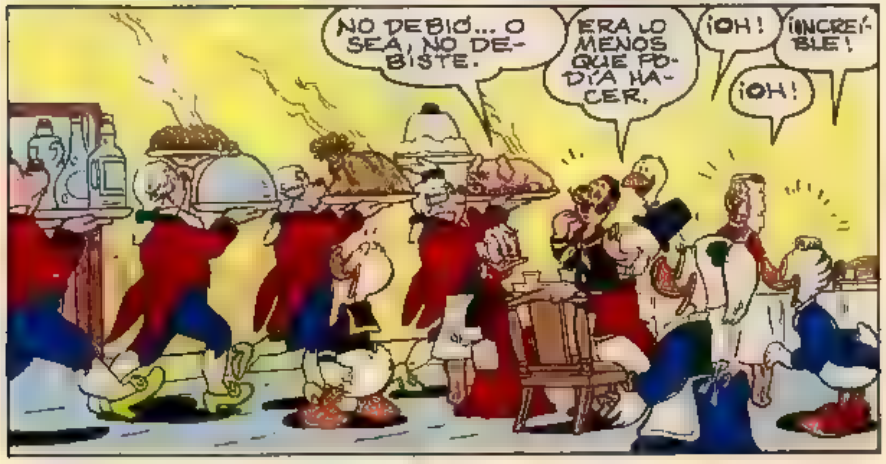

SOY YO. VENGO A COMER. ¿PUEDO PASAR?
¡BIEN-VENIDO, TÍO!
LLEGAS JUSTO A TIEMPO. LA COMIDA ESTÁ EN LA MESA.
MIRA QUIÉN VINO, QUERIDA.
EL TÍO SCROOGE. NUNCA... HABRÍA...
APUESTO A QUE HA VENIDO A COMER DE GORRA.
¡VIEJO AVARO!

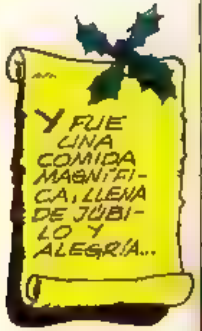
NUNCA LO HABRÍA IMAGINADO. LO SÉ Y TE PIDO PERDÓN.
SU PRESENCIA ES PARA MÍ EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD.
¿"SU"? ¿NO PODRÍAS TUTEARME?
SI LO DESEAS...
NO LO DESEO, TE LO ORDENO. DAME UN BESO.
Y OTRO BESO PARA TÍ, SOBRINO.
¡VERGONZOSO!
¡QUÉ CARA DURA!

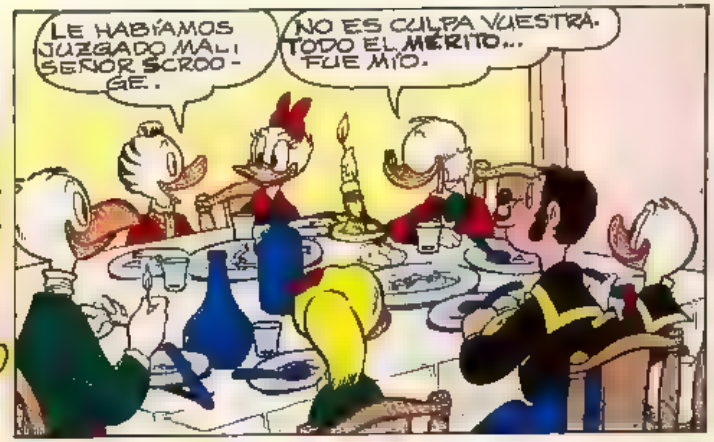

AQUÍ, TÍO. EN EL SITIO DE HONOR.
GRACIAS, SOBRINO.

¡JE, JE! ESTA SERÁ LA COMIDA MEJOR DE MI VIDA.

PERO NO PUEDO OFRECERTE MUCHO.
NO TE PREOCUPES. AHORA VERÁS.

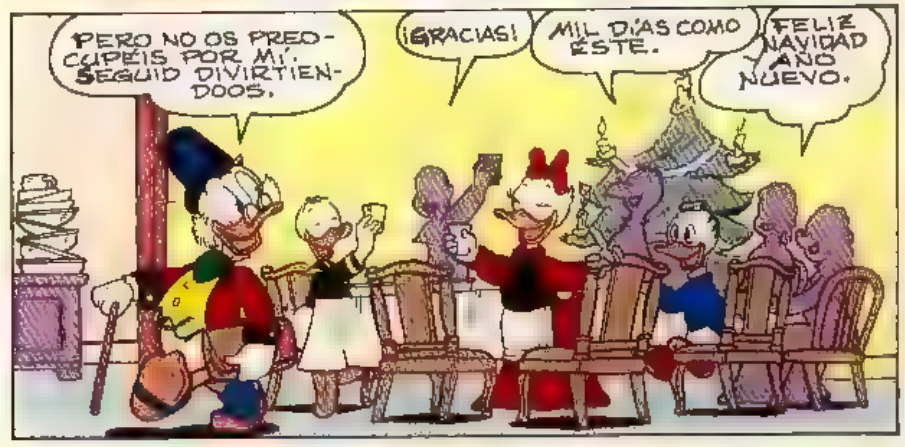

NO DEBIÓ... O SEA, NO DEBISTE.
ERA LO MENOS QUE PODÍA HACER.
¡OH!
¡OH!
¡INCREÍBLE!

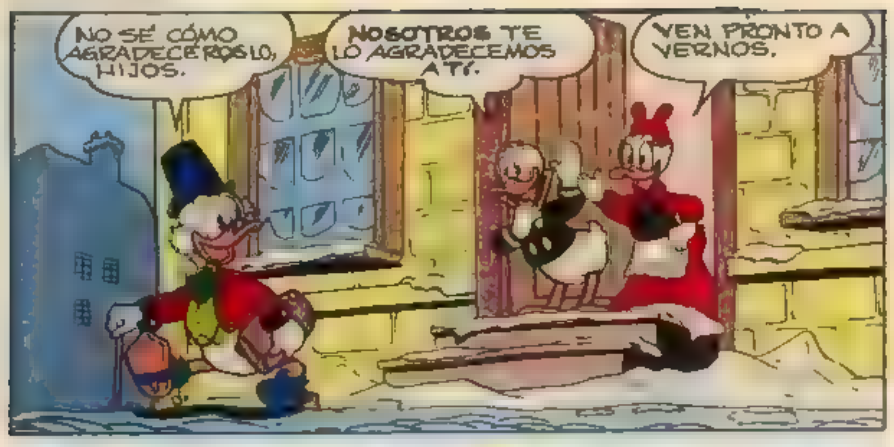

Y FUE UNA COMIDA MAGNÍFICA, LLENA DE JÚBILO Y ALEGRÍA...


LE HABÍAMOS JUZGADO MAL, SEÑOR SCROOGE.
NO ES CULPA VUESTRA. TODO EL MÉRITO... FUE MÍO.

OS RUEGO QUE ME DISCULPÉIS, PERO...
¿YA TE VAS?

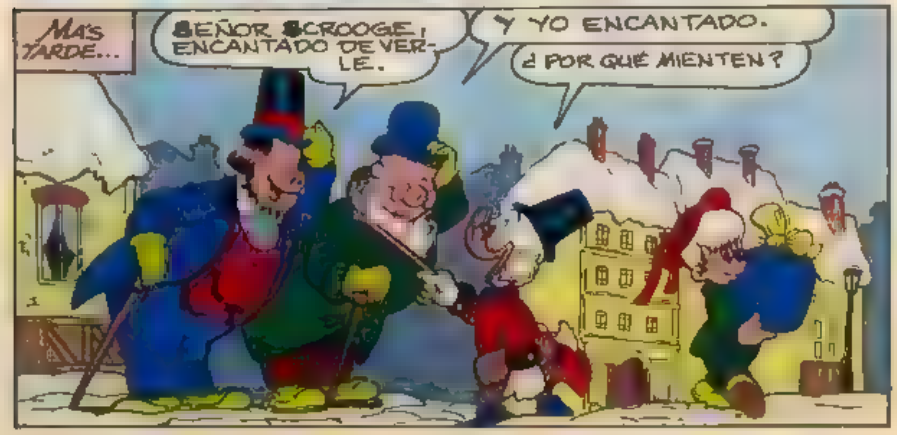
TENGO MUCHAS COSAS QUE HACER...

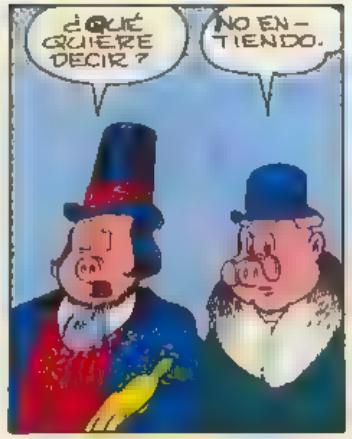

PERO NO OS PREOCUPÉIS POR MÍ. SEGUID DIVIRTIÉNDOOS.
¡GRACIAS!
MIL DÍAS COMO ÉSTE.
FELIZ NAVIDAD Y AÑO NUEVO.


NO SÉ CÓMO AGRADECÉROSLO, HIJOS.
NOSOTROS TE LO AGRADECEMOS A TÍ.
VEN PRONTO A VERNOS.

¿VOLVER PRONTO? PRONTÍSIMO.

Y NO CON LAS MANOS VACÍAS, NATURALMENTE.


MÁS TARDE...
SEÑOR SCROOGE, ENCANTADO DE VERLE.
Y YO ENCANTADO.
¿POR QUÉ MIENTEN?

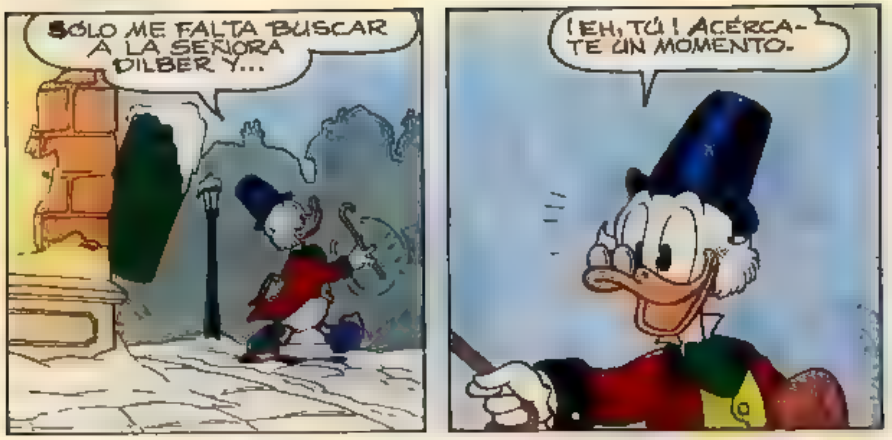

¿QUÉ QUIERE DECIR?
NO ENTIENDO.

LO ENTIENDEN MUY BIEN. SÉ LO QUE DICEN DE MÍ CUANDO NO ESTOY.

NO ES CIERTO. SE LO JURO.
ESO ES.

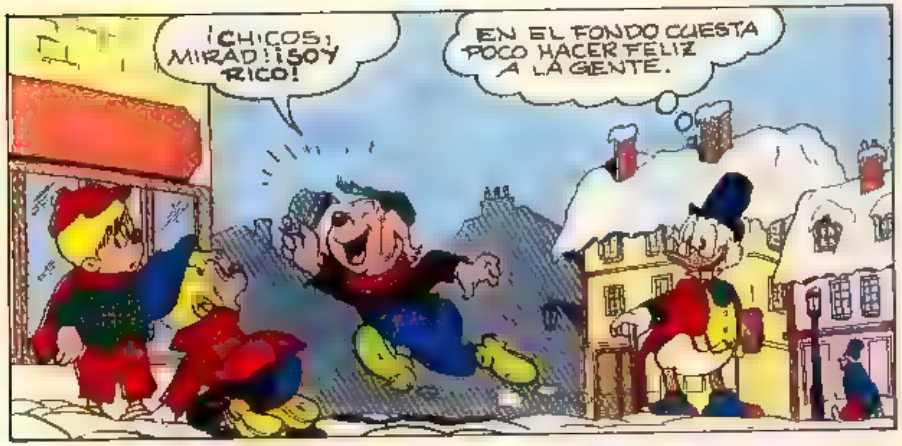
NO IMPORTA, PERO INTENTEN HACER BUENAS OBRAS, SI NO NADIE SE ACORDARÁ DE USTEDES.

MEDITEN, AMIGOS. FELICES PASCUAS.
¿QUÉ HABRÁ QUERIDO DECIR?
NO PARECÍA EL SCROOGE DE SIEMPRE.


SÓLO ME FALTA BUSCAR A LA SEÑORA DILBER Y...
¡EH, TÚ! ACÉRCATE UN MOMENTO.

¿ES A MÍ?
SÍ. ¿NO ERES TÚ EL QUE AYER QUISISTE AYUDARME CUANDO ME CAÍ?

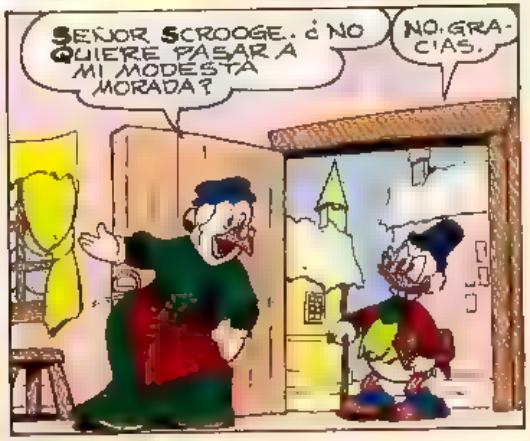
SÍ... PERO NO LO HARÉ MÁS, SEÑOR. PERDONE...
SOY YO EL QUE SE EXCUSA, MUCHACHO. ME PORTÉ MAL Y QUIERO ARREGLARLO. TOMA Y COMPRATE UNOS REGALOS DE NAVIDAD.
GRACIAS.


¡CHICOS, MIRAD! ¡SOY RICO!
EN EL FONDO CUESTA POCO HACER FELIZ A LA GENTE.

AHORA SÍ QUE SÓLO ME QUEDA LA SEÑORA DILBER.

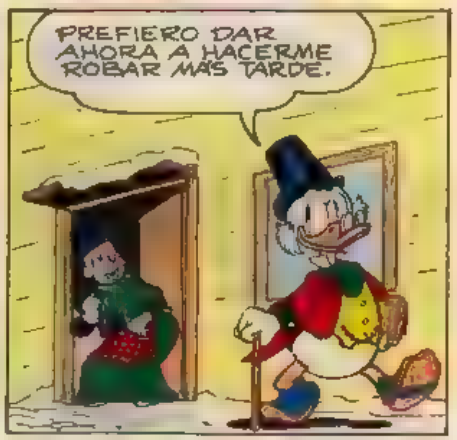
SEÑORA DILBER, SEÑORA DILBER.

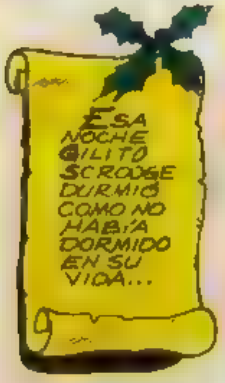
¿QUIÉN ES...?
SOY YO, SEÑORA DILBER.

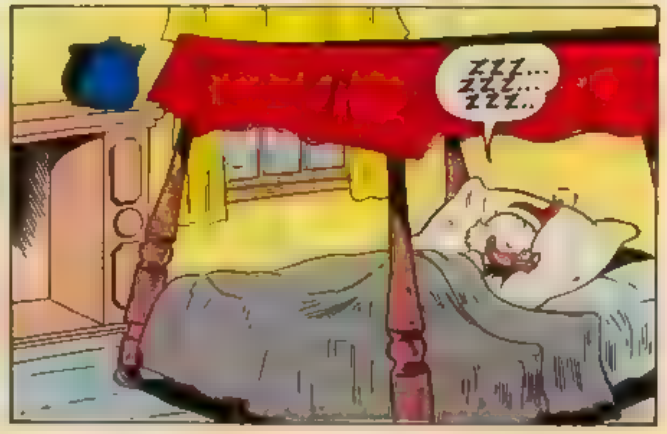

SEÑOR SCROOGE. ¿NO QUIERE PASAR A MI MODESTA MORADA?
NO, GRACIAS.

SÓLO QUERÍA DARLE EL AGUINALDO NAVIDEÑO.
¿EL... AGUINALDO NAVIDEÑO?

NO ME LO ESPERABA. NO MEREZCO TANTO.
LO SÉ, LO SÉ; PERO ES MEJOR ASÍ.


PREFIERO DAR AHORA A HACERME ROBAR MÁS TARDE.


ESA NOCHE GILITO SCROOGE DURMIÓ COMO NO HABÍA DORMIDO EN SU VIDA...


zzz... zzz... zzz..

AL OTRO DÍA FUE PRONTO AL DESPACHO...

¡QUÉ RARO QUE CRATCHITT NO HAYA LLEGADO!

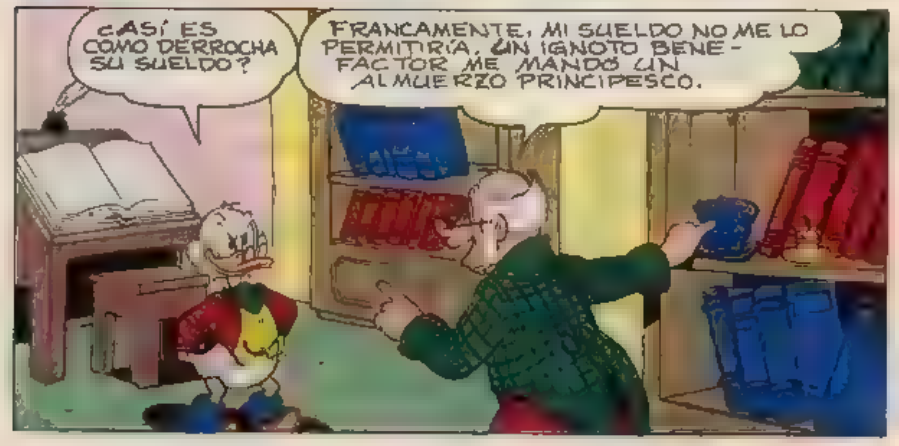
LAS NUEVE Y NO HA LLEGADO.

LAS NUEVE Y CUARTO. ANTES LO HABRÍA DESPEDIDO POR MUCHO MENOS

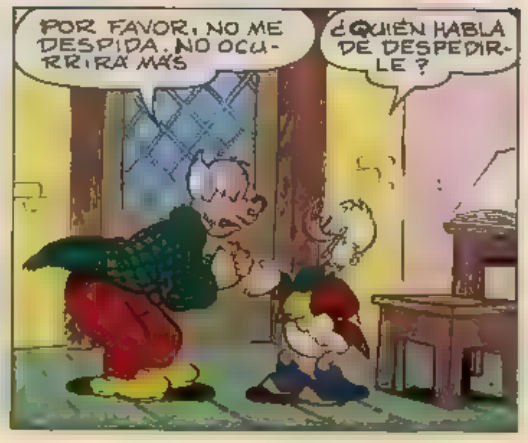
ESTOY DESOLADO. LLEGO TERRIBLEMENTE TARDE.
¿DE VERAS? YO TAMBIÉN TENÍA ESTA IMPRESIÓN.

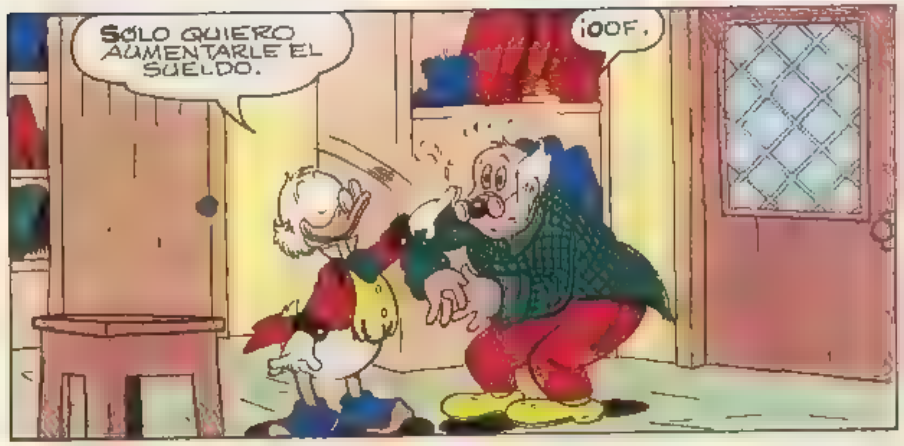
ES LA PRIMERA VEZ EN TREINTA AÑOS QUE TRABAJO PARA USTED
NO QUIERO QUE SE ACOSTUMBRE

AYER CELEBRAMOS UNA FIESTA Y....
¿CÓMO? ¿UNA FIESTA?
Scrooge & Marley


¿ASÍ ES COMO DERROCHA SU SUELDO?
FRANCAMENTE, MI SUELDO NO ME LO PERMITIRÍA. UN IGNOTO BENEFACTOR ME MANDÓ UN ALMUERZO PRINCIPESCO.

SEPA QUE NO SOPORTARÉ MUCHO ESTE ESTADO DE COSAS, POR ESO...

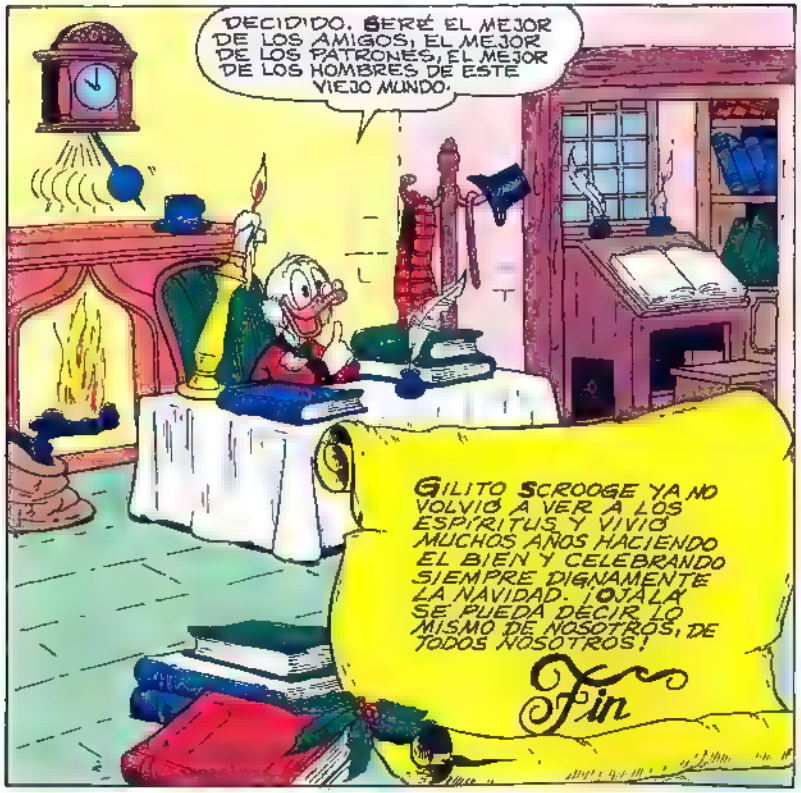

POR FAVOR, NO ME DESPIDA. NO OCURRIRÁ MÁS
¿QUIÉN HABLA DE DESPEDIRLE?


SÓLO QUIERO AUMENTARLE EL SUELDO.
¡OOF.

NO... NO TENGO PALABRAS.
PUES NO DIGA NADA. NO ES NECESARIO.

ENCIENDA EL FUEGO Y VAYA A COMPRAR OTRO CUBO DE CARBÓN.
SÍ... SÍ, SEÑOR

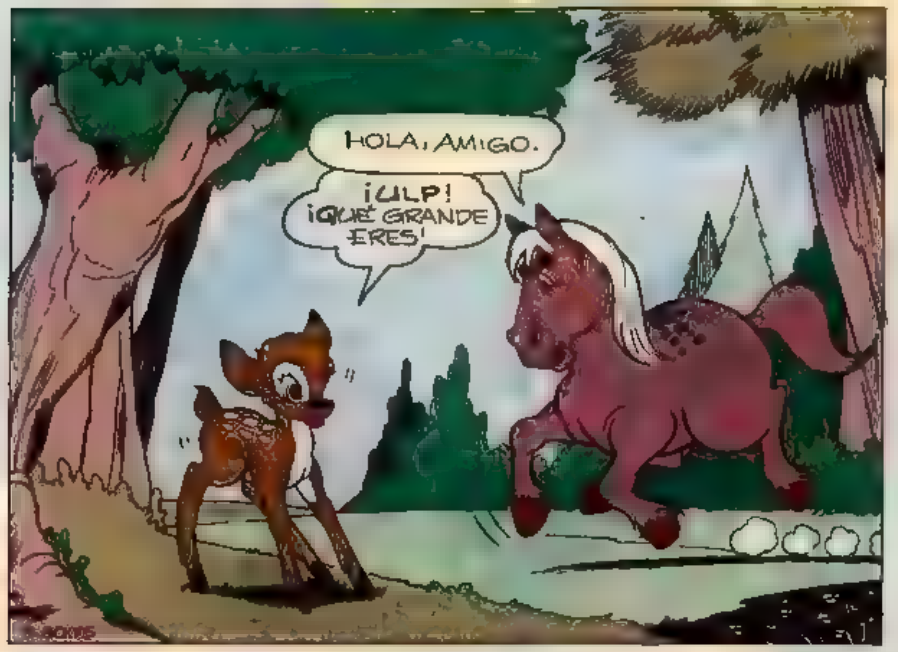
HAY UNOS DOCUMENTOS URGENTES....
LO DISCUTIREMOS ESTA TARDE ANTE DOS TAZAS DE TÉ CALIENTE.
Scrooge & Marley

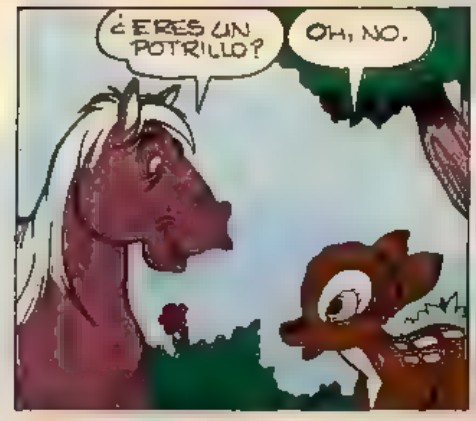


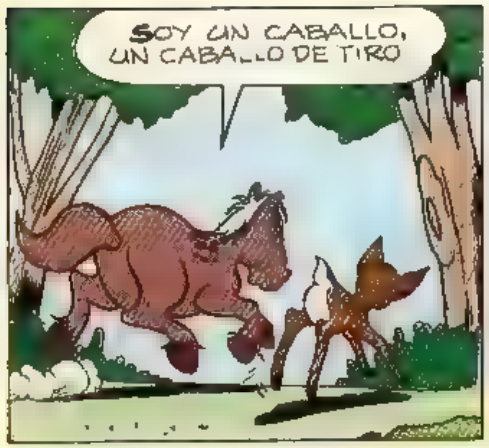
DON MIKI
EN EL KIOSCO
UN AÑO
LA REVISTA QUINCENAL
MAS BARATA DEL MERCADO

Bambi y el CABALLO DE TIRO

WALT DISNEY







¡QUÉ MONSTRUO!
NO ES UN MONSTRUO ES UNA RANA
¿QUÉ ES UNA RANA?
¿NUNCA HAS VISTO UNA RANA?
NO. YO SÓLO CONOZCO GATOS, COMO ÉSE.
ESE ES MI AMIGO TAMBOR
Y NO ES UN GATO.
FALTARÍA MÁS.
PUES NO. LOS GATOS NO TIENEN LAS OREJAS TAN LARGAS.
THUMP THUMP THUMP
Y NO SABEN TAMBORILEAR.
THUMP THUMP
THUMP

NI GALOPAR. YO, EN CAMBIO, GALOPO MUY BIEN.
¿NOS ECHAMOS UNA CARRERA?
DE ACUERDO.
A VER QUIÉN CRUZA ANTES EL PUENTE.
PERO ESO NO ES UN PUENTE.
CLARO QUE LO ES UN POCO ROTO, PERO ES UN PUENTE.
ES UN DIQUE DE CASTORES
¡ALTO!
¡OPS!
¡MI DIQUE!
CRUNCH

ESTE PUENTE NO SE TIENE DE PIE.
¡POBRE DE MÍ!
CRASH

VAMONOS.
¡QUÉ DESASTRE!

VUELVE A CASA Y QUÉDATE ALLÍ.

¡QUÉ MAL GENIO! Y ADEMÁS ES UN PÉSIMO CONSTRUCTOR.

¡GULP! ¡UN GIGANTE!
¡QUÉ LINDA FLOR!

¿QUIERES OLERLA?
PREFIERO PROBARLA.
CHOMP

¿POR QUÉ LO HICISTE?
¡JE, JE!
¡JA, JA!

TENDRÉ QUE BUSCAR OTRA.
BÚSCAME OTRA PARA MÍ.

ESTABA MUY BUENA.
¡CUIDADO!

¡SNORT! ¿QUIÉN ME SUJETA?
ES UNA TRAMPA.

¿PARA QUÉ SIRVE?
PARA CAPTURAR ANIMALES.

EN ESTE BOSQUE SOIS MUY INHOSPITALARIOS.
¡TIRA! TÚ MISMO PUEDES LIBRARTE.

¡SGRUNT!
CREAK

¡UH-OH! ME SIGUE.

¡ALTO! LO NECESITO PARA REPARAR EL DIQUE.

¿Y LA CUERDA?

NO PUEDO LIBRARME DE ELLA.
YO LO HARÉ. PUEDO ROERLA.

¿CONTENTO?
SÍ, PERO HE DESCUBIERTO..

...QUE LA VIDA DEL BOSQUE NO ME GUSTA.
¿DE VERAS?

CLARO. ME VUELVO A MI GRANJA.

ALLÍ AL MENOS NO HAY TRAMPAS NI PUENTES VACILANTES.
¡JA, JA!
¡JE, JE!
FIN

SUMARIO

HISTORIETAS Y REPORTAJES

Canción de Navidad..... Pág. 3

Bambi y el caballo de tiro..... » 74

PUNTOS DEL CLUB DON MIKI

Pégalos en la tarjeta que recibirás al inscribirte

DON MIKI N.º 492

Confección: J. M. ONRUBIA y PACO RAMOS.

Colaboradores:
ANTONIO TOLSADA, ANGEL S. GIJON, RAUL GARCIA y CARLOS ALONSO

Producción: A. SANCHEZ

© 1983 WALT DISNEY PRODUCTIONS

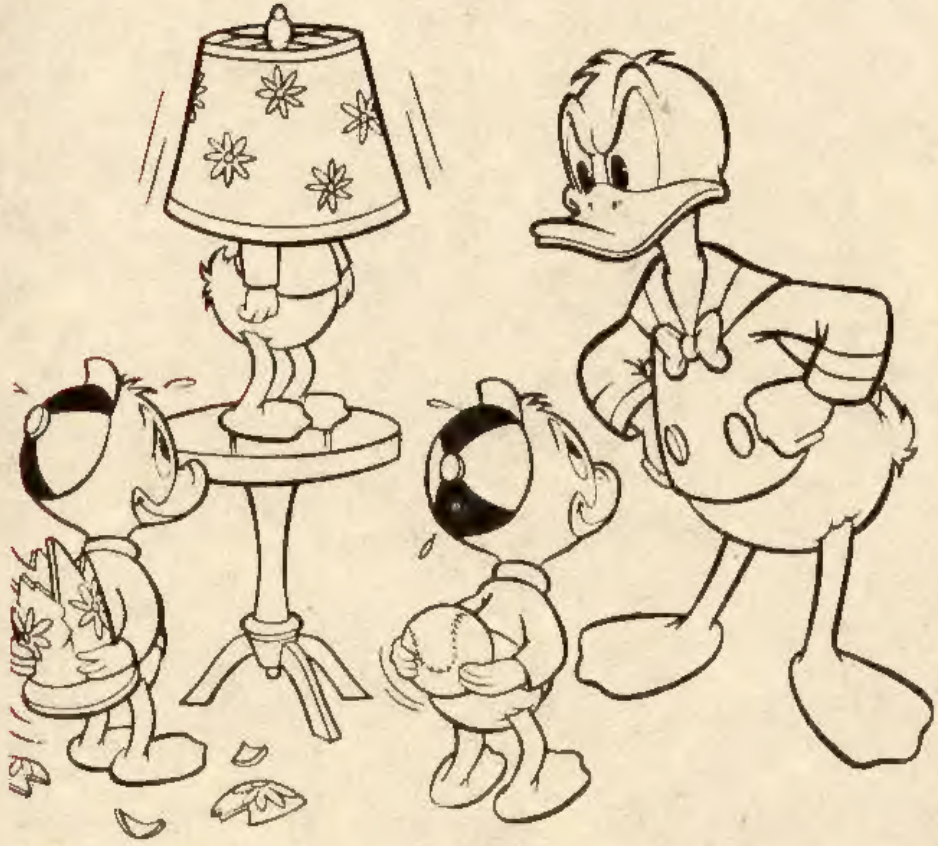
DON MIKI: Príncipe de Vergara, 13-3.º - 28001 Madrid

Edita: MONTENA/MONDIBERICA, S.A.
Número de registro: 99.317

Distribución: MIDESA, Ctra. de Irún, Km. 13,300
ISSN: 0212-3282
Depósito legal: TO-521-1984

Imprime: Artes Gráficas Toledo, S.A. - Toledo
11-6-MCMLXXXVI

COLOREALO



PREGUNTALE A
SESAMO
y te dará respuestas muy interesantes, muchos y divertidos juegos e ingeniosos experimentos...
con Caponata, Epi y Blas, Triqui, Espinete y demás personajes de
PREGUNTALE A
SESAMO
CADA 15 DIAS EN TU QUIOSCO
ORBIS
MONTENA
Personajes Barrio Sésamo 1986 C.T.W. / Personajes Muppets 1986 Muppets Inc.
Preguntale a Sésamo y Barrio Sésamo son marcas registradas de C.T.W. Todos los derechos reservados